



**PARLEMENT BRUXELLOIS  
BRUSSELS PARLEMENT**

**PARLEMENT  
DE LA RÉGION DE  
BRUXELLES-CAPITALE**

**BRUSSELS  
HOOFDSTEDELIJK  
PARLEMENT**

—  
**Compte rendu intégral**

—  
**Integraal verslag**

—  
**Séance plénière du  
VENDREDI 9 FÉVRIER 2018**  
(Séance de l'après-midi)

—  
**Plenaire vergadering van  
VRIJDAG 9 FEBRUARI 2018**  
(Namiddagvergadering)

---

Le **Compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité du service des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Publication éditée par le  
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale  
Direction des comptes rendus  
tél 02 549 68 02  
fax 02 549 62 12  
e-mail [criv@parlement.brussels](mailto:criv@parlement.brussels)

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse  
[www.parlement.brussels](http://www.parlement.brussels)

Het **Integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het  
Brussels Hoofdstedelijk Parlement  
Directie verslaggeving  
tel 02 549 68 02  
fax 02 549 62 12  
e-mail [criv@parlement.brussels](mailto:criv@parlement.brussels)

De verslagen kunnen geconsulteerd worden op  
[www.parlement.brussels](http://www.parlement.brussels)

**SOMMAIRE****INHOUD**

EXCUSÉS	8	VERONTSCHULDIGD	8
QUESTIONS D'ACTUALITÉ	8	ACTUALITEITSVRAGEN	8
Question d'actualité de Mme Céline Delforge	8	Actualiteitsvraag van mevrouw Céline Delforge	8
à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,		aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,	
et à M. Pascal Smet, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics,		en aan de heer Pascal Smet, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit en Openbare Werken,	
concernant "les derniers développements dans l'élaboration du nouveau plan taxi".		betreffende "de jongste ontwikkelingen bij het opstellen van het nieuwe taxiplan".	
Question d'actualité jointe de M. Jamal Ikazban,	9	Toegevoegde actualiteitsvraag van de heer Jamal Ikazban,	9
concernant "la concertation avec le secteur et contrôles renforcés dans le cadre du futur plan taxi".		betreffende "het overleg met de sector en versterkte controles in het kader van het toekomstige taxiplan".	
Question d'actualité jointe de M. Youssef Handichi,	9	Toegevoegde actualiteitsvraag van de heer Youssef Handichi,	9
concernant "le contenu du plan taxi approuvé en première lecture par le gouvernement".		betreffende "de inhoud van het taxiplan goedgekeurd in eerste lezing door de regering".	
Question d'actualité de Mme Magali Plovie	17	Actualiteitsvraag van mevrouw Magali Plovie	17
à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de		aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare	

la Propreté publique,  concernant "la participation des citoyens non belges aux élections communales et régionales à la lumière d'une pétition récemment lancée".		Netheid,  betreffende "de participatie van de niet-Belgische burgers aan de gemeentelijke en gewestelijke verkiezingen in het licht van een recent gelanceerde petitie".	
Question d'actualité de M. Paul Delva	20	Actualiteitsvraag van de heer Paul Delva	20
à M. Pascal Smet, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics,  concernant "l'attitude du gouvernement face à la proposition du Voka relative à une gratuité temporaire des transports en commun bruxellois".		aan de heer Pascal Smet, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit en Openbare Werken,  betreffende "de houding van de regering ten opzichte van het voorstel van Voka met betrekking tot een tijdelijk gratis Brussels openbaar vervoer".	
Question d'actualité de Mme Mathilde El Bakri	24	Actualiteitsvraag van mevrouw Mathilde El Bakri	24
à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,  concernant "l'incendie survenu le 5 février 2018 dans un immeuble de logements sociaux situé rue Haute à Bruxelles".		aan mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,  betreffende "de brand op 5 februari 2018 in een sociaal woningcomplex aan de Hoogstraat in Brussel".	
Question d'actualité de Mme Cielkje Van Achter	28	Actualiteitsvraag van mevrouw Cielkje Van Achter	28
à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,  et à M. Pascal Smet, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics,  concernant "l'état des lieux de la concertation avec la Flandre à propos du projet d'élargissement du ring de Bruxelles".		aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,  en aan de heer Pascal Smet, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit en Openbare Werken,  betreffende "de stand van zaken van het overleg met Vlaanderen inzake het uitbreidingsproject van de Ring rond Brussel".	
Question d'actualité de M. Gaëtan Van	32	Actualiteitsvraag van de heer Gaëtan Van	32

## Goidsenhoven

à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

et à Mme Bianca Debaets, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Coopération au développement, de la Sécurité routière, de l'Informatique régionale et communale et de la Transition numérique, de l'Égalité des chances et du Bien-être animal,

concernant "le soutien de la SRIB à l'ouverture d'un commerce pour la vente de 'nouveaux animaux de compagnie'".

Question d'actualité de M. Arnaud Verstraete 35

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

concernant "l'impact de l'abandon du projet de stade national sur le projet Neo, et en particulier sur l'entrée via le parc d'Osseghem".

Question d'actualité de Mme Catherine Moureaux 38

à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,

concernant "la campagne de prévention contre la discrimination dans le secteur du logement et nouvelle phase de testing annoncée".

VOTES NOMINATIFS 39

sur l'ensemble de la proposition de résolution 39

## Goidsenhoven

aan de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

en aan mevrouw Bianca Debaets, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Ontwikkelingssamenwerking, Verkeersveiligheidsbeleid, Gewestelijke en Gemeentelijke Informatica en Digitalisering, Gelijkekansenbeleid en Dierenwelzijn,

betreffende "de steun van de GIMB aan de opening van een winkel die 'nieuwe gezelschapsdieren' verkoopt".

Actualiteitsvraag van de heer Arnaud Verstraete 35

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Nethheid,

betreffende "de gevolgen van de stopzetting van het Eurostadionproject voor het Neo-project en in het bijzonder de geplande toegangsweg dwars door het Ossegempark".

Actualiteitsvraag van mevrouw Catherine Moureaux 38

aan mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,

betreffende "de campagne om discriminatie op het gebied van huisvesting te voorkomen en aankondiging van een nieuwe testfase".

NAAMSTEMMINGEN 39

over het geheel van het voorstel van resolutie 39

relative au verdissement des subsides destinés aux investissements en matériel roulant (n <sup>os</sup> A-432/1 et 2 -2016/2017).		betreffende de vergroening van de investeringsubsidies voor rollend materiaal (nrs. A-432/1 en 2 – 2016/2017).	
sur l'ensemble du projet d'ordonnance portant assentiment à l'Accord de dialogue politique et de coopération entre l'Union européenne et ses États membres, d'une part, et la République de Cuba, d'autre part, fait à Bruxelles, le 12 décembre 2016 (n <sup>os</sup> A-541/1 et 2 – 2016/2017).	40	over het geheel van het ontwerp van ordonnantie houdende instemming met de Overeenkomst inzake politieke dialoog en samenwerking tussen de Europese Unie en haar lidstaten, enerzijds, en de Republiek Cuba, anderzijds, gedaan te Brussel op 12 december 2016 (nrs. A-541/1 en 2 – 2016/2017).	40
sur l'ensemble du projet d'ordonnance portant assentiment à l'accord instituant la fondation internationale UE-ALC, signé le 25 octobre 2016 à Santo Domingo (n <sup>os</sup> A-542/1 et 2 – 2016/2017).	40	over het geheel van het ontwerp van ordonnantie houdende instemming met de overeenkomst tot oprichting van de internationale EU-LAC Stichting, ondertekend op 25 oktober 2016 te Santo Domingo (nrs. A-542/1 en 2 – 2016/2017).	40
sur l'ensemble du projet d'ordonnance portant assentiment au protocole relatif à la Convention sur le travail forcé de 1930, adopté à Genève le 11 juin 2014 par la Conférence internationale du travail à sa cent troisième session (n <sup>os</sup> A-543/1 et 2 – 2016/2017).	41	over het geheel van het ontwerp van ordonnantie houdende instemming met het Protocol bij de Conventie betreffende de dwangarbeid van 1930, aangenomen te Genève op 11 juni 2014 door de Internationale Arbeidsconferentie tijdens haar honderdenderde zitting (nrs. A-543/1 en 2 – 2016/2017).	41
sur l'ensemble du projet d'ordonnance portant assentiment à l'Accord de partenariat sur les relations et la coopération entre l'Union européenne et ses États membres, d'une part, et la Nouvelle-Zélande, d'autre part, fait à Bruxelles le 5 octobre 2016 (n <sup>os</sup> A-544/1 et 2 – 2016/2017).	41	over het geheel van het ontwerp van ordonnantie houdende instemming met de Partnerschapsovereenkomst op het gebied van betrekkingen en samenwerking tussen de Europese Unie en haar Lidstaten, enerzijds, en Nieuw-Zeeland, anderzijds, gedaan te Brussel op 5 oktober 2016 (nrs. A-544/1 en 2 – 2016/2017).	41
sur l'ensemble du projet d'ordonnance portant adaptation des règles régionales aux modifications du fonctionnement de la conservation des hypothèques et de la gestion de la documentation patrimoniale (n <sup>os</sup> A-616/1 et 2 – 2017/2018).	41	over het geheel van het ontwerp van ordonnantie tot aanpassing van de gewestelijke regelgeving aan de hervorming van de werking van de hypotheekbewaring en van het beheer van de patrimoniumdocumentatie (nrs. A-616/1 en 2 – 2017/2018).	41
sur l'ensemble de la proposition d'ordonnance modifiant la Nouvelle loi communale afin d'assurer une présence équilibrée de femmes et d'hommes au sein des collèges communaux (n <sup>os</sup> A-92/1 et 2 – 2014/2015).	42	over het geheel van het voorstel van ordonnantie tot wijziging van de Nieuwe Gemeentewet teneinde een evenwichtige aanwezigheid van mannen en vrouwen in de gemeentecolleges te waarborgen (nrs. A-92/1 en 2 – 2014/2015).	42

---

**DÉTAIL DES VOTES NOMINATIFS**

46

**DETAIL VAN DE NAAMSTEMMINGEN**

46

**PRÉSIDENCE : M. CHARLES PICQUÉ, PRÉSIDENT.**  
**VOORZITTERSCHAP: DE HEER CHARLES PICQUÉ, VOORZITTER.**

- *La séance est ouverte à 14h38.*

**EXCUSÉS**

**M. le président.**- Ont prié d'excuser leur absence :

- M. Pascal Smet, à l'étranger ;
- M. Willem Draps, en réunion de commission au Parlement Benelux ;
- Mme Simone Susskind ;
- M. Michel Colson ;
- Mme Catherine Moureaux.

**QUESTIONS D'ACTUALITÉ**

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle les questions d'actualité.

**QUESTION D'ACTUALITÉ DE MME CÉLINE DELFORGE**

**À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,**

- *De vergadering wordt geopend om 14.38 uur.*

**VERONTSCHULDIGD**

**De voorzitter.**- Verontschuldigen zich voor hun afwezigheid:

- de heer Pascal Smet, in het buitenland;
- de heer Willem Draps, naar een commissie-vergadering in de Benelux Interparlementaire Assemblee;
- mevrouw Simone Susskind;
- de heer Michel Colson;
- mevrouw Catherine Moureaux.

**ACTUALITEITSVRAGEN**

**De voorzitter.**- Aan de orde zijn de actualiteitsvragen.

**ACTUALITEITSVRAAG VAN MEVROUW CÉLINE DELFORGE**

**AAN DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTEN-AANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,**



**ET À M. PASCAL SMET, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE LA MOBILITÉ ET DES TRAVAUX PUBLICS,**

concernant "les derniers développements dans l'élaboration du nouveau plan taxi".

**QUESTION D'ACTUALITÉ JOINTE DE M. JAMAL IKAZBAN,**

concernant "la concertation avec le secteur et contrôles renforcés dans le cadre du futur plan taxi".

**QUESTION D'ACTUALITÉ JOINTE DE M. YOUSSEF HANDICHI,**

concernant "le contenu du plan taxi approuvé en première lecture par le gouvernement".

**M. le président.-** Le ministre-président Rudi Vervoort répondra aux questions d'actualité.

La parole est à Mme Delforge.

**Mme Céline Delforge (Ecolo)-** Le gouvernement a adopté en première lecture son Plan taxis. Le ministre compétent s'est empressé de communiquer, suivi de près d'une communication de la part du ministre-président, pour annoncer que ledit plan ne serait mis en œuvre que si les négociations avec le secteur aboutissaient.

Qu'a-t-il été réellement décidé ? Quels sont les éléments négociables ? Le principe d'une licence accordée au chauffeur et non plus à une voiture est-il acquis ? Que reste-t-il à négocier ?

Si vous estimiez que les négociations n'ont pas abouti et que ledit plan ne doit pas être mis en œuvre, que se passerait-il ? Le secteur restera-t-il confronté aux difficultés qu'il connaît ou des mesures urgentes seront-elles prises pour reprendre le contrôle de la situation ?

**M. le président.-** La parole est à M. Ikazban pour sa question d'actualité jointe.

**EN AAN DE HEER PASCAL SMET, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET MOBILITEIT EN OPENBARE WERKEN,**

betreffende "de jongste ontwikkelingen bij het opstellen van het nieuwe taxiplan".

**TOEGEVOEGDE ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER JAMAL IKAZBAN,**

betreffende "het overleg met de sector en versterkte controles in het kader van het toekomstige taxiplan".

**TOEGEVOEGDE ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER YOUSSEF HANDICHI,**

betreffende "de inhoud van het taxiplan goedgekeurd in eerste lezing door de regering".

**De voorzitter.-** Minister-president Rudi Vervoort zal de actualiteitsvragen beantwoorden.

Mevrouw Delforge heeft het woord.

**Mevrouw Céline Delforge (Ecolo) (in het Frans)-** De regering keurde het Taxiplan in eerste lezing goed. U en minister Smet lieten meteen daarna weten dat het plan pas van kracht wordt als de onderhandelingen met de sector slagen.

*Wat werd er werkelijk beslist? Waarover kan worden onderhandeld? Wordt er voortaan zeker een licentie aan de chauffeur toegekend, in plaats van aan een voertuig?*

*Wat gebeurt er als de onderhandelingen met de taxisector mislukken? Moet die dan blijven aanmodderen, of neemt u in dat geval dringende maatregelen om de situatie onder controle te krijgen?*

**De voorzitter.-** De heer Ikazban heeft het woord voor zijn toegevoegde actualiteitsvraag.

**M. Jamal Ikazban (PS).**- J'aimerais rappeler une évidence concernant le projet du Plan taxis : le secteur des taxis est depuis toujours demandeur d'un plan concerté et négocié. En effet, une concertation respectueuse est nécessaire pour garantir la viabilité de ce Plan taxis. Cette concertation doit notamment mettre en application l'ordonnance prévoyant la façon dont elle est organisée, entre autres par la tenue de procès-verbaux. Or, ce n'est pas le cas depuis un certain nombre d'années. Allons-nous régler ce problème ?

Ensuite, si nous voulons une concertation avec le secteur, il convient de rétablir la confiance. Pour ce faire, il est nécessaire de mettre votre décision en application et de mettre ainsi en place ce groupe de travail destiné à lutter contre la fraude et la concurrence déloyale que subit le secteur des taxis depuis plus de trois ans, en raison du phénomène d'ubérisation.

Pour résumer, comment la concertation sera-t-elle organisée ? À partir de quand les contrôles auront-ils lieu sur le terrain et comment seront-ils mis en place ? Il s'agit de deux conditions sine qua non à l'existence de ce plan. J'aurais voulu interroger M. Smet mais, compte tenu de son absence, je déposerai une question en commission. Est-il interpellé par les revendications des salariés de Deliveroo, par exemple, qui sont les mêmes que celles du secteur taxi ? En effet, ces derniers cherchent à maintenir le salariat et s'inquiètent des événements actuels, de la disparition de leur statut. Ils ont d'ailleurs décidé de créer un front "anti-ubérisation" à côté duquel nous ne pouvons pas passer.

*(Applaudissements sur les bancs du PS)*

**M. le président.**- La parole est à M. Handichi pour sa question d'actualité jointe.

**M. Youssef Handichi (PTB\*PVDA-GO!).**- Il y a plus de public que de députés dans ce parlement. Je m'attendais à ce que ce soit le ministre qui nous réponde puisqu'on entend toujours parler du Plan Pascal Smet, alors que ce dernier aime à rappeler qu'il s'agit du Plan du gouvernement Rudi Vervoort 2. On apprend plus de choses dans la presse qu'au sein de ce parlement et on y apprend notamment que le Plan taxis est passé en première lecture au gouvernement.

**De heer Jamal Ikazban (PS)** *(in het Frans).*- *De taxisector vraagt sinds jaar en dag een plan dat na overleg tot stand komt. Respectvol overleg is immers een vereiste voor een leefbaar Taxiplan. Volgens de ordonnantie vergt het overleg onder andere dat er processen-verbaal worden opgesteld, maar dat gebeurt al een aantal jaar niet meer. Gaan we dat nu in orde brengen?*

*Als we overleg met de sector willen, moeten we het vertrouwen herstellen. Daarom moet uw beslissing om een werkgroep op te richten nu in de praktijk worden gebracht. De werkgroep moet fraude en oneerlijke concurrentie ten gevolge van de uberisering in de taxisector tegengaan.*

*Hoe wordt het overleg georganiseerd? Wanneer en hoe komen er praktijkcontroles? Ik wou mijn vragen aan de heer Smet stellen, maar aangezien hij er niet is, zal ik dat in de commissie doen.*

*(Applaus bij de PS)*

**De voorzitter.**- De heer Handichi heeft het woord voor zijn toegevoegde actualiteitsvraag.

**De heer Youssef Handichi (PTB\*PVDA-GO!).** *(in het Frans).*- *Het Taxiplan wordt vaak bestempeld als het plan van Pascal Smet. Ik had dan ook verwacht dat hij onze vragen zou beantwoorden, maar hij benadrukt telkens dat het een plan is van de regering Vervoort.*

*Uit pers vernam ik dat het Taxiplan in eerste lezing werd goedgekeurd. Dat betekent dus dat de volledige regering ermee ingestemd heeft.*

Si je comprends bien tous les rouages qui font fonctionner ce parlement, cette première lecture signifie que Mme Fremault du cdH est d'accord, que M. Vanhengel est aussi d'accord et ainsi de suite avec M. Gosuin, M. Smet et le ministre-président. C'est le principe d'une première lecture : on se met d'accord au sein du gouvernement.

On a entendu que ce Plan taxis ne satisfait pas tout à fait le secteur des taxis, même si on n'en connaît pas tous les tenants et aboutissants. Cependant, on sait que ce Plan taxis est parfait pour introduire Uber à Bruxelles. Je cite Pascal Smet qui dit dans la presse : "Le Plan taxis (...). À l'avenir, chaque service de transport rémunéré de personnes sera considéré comme un service de taxis mais avec des règles plus souples qu'à l'heure actuelle."

Nous avons des règles et des lois qui régissent les taxis et aujourd'hui, le gouvernement Rudi Vervoort 2 est d'accord pour assouplir les règles. En quoi consistent ces assouplissements ? Pourquoi assouplit-on des règles si ce n'est pour faire entrer Uber sur le marché ?

S'exprimant davantage dans la presse qu'au parlement, il poursuit, dans l'article à propos des plates-formes de réservation actives à Bruxelles, qu'elles doivent remplir certaines conditions : respect de la transparence, de la clarté et des droits des chauffeurs.

Je voudrais obtenir des précisions sur ce dernier point : le respect des droits des chauffeurs. Celui-ci me paraît totalement incompatible avec l'introduction de plates-formes qui ne respectent ni nos lois sociales, ni quoi que ce soit d'autre.

**M. le président.**- La parole est à M. Vervoort.

**M. Rudi Vervoort, ministre-président.**- Veuillez excuser M. Smet, en mission à l'étranger, pour son absence.

Nous vivons une profonde mutation, et pas seulement dans le secteur des taxis d'ailleurs, puisque vous avez évoqué Deliveroo. Le secteur du tourisme voit également l'arrivée de plates-formes qui ont surfé sur la vague assez sympathique des plates-formes collaboratives entre citoyens. Mais dans la société dans laquelle nous vivons, la récupération économique peut être rapide.

*Het is echter geen geheim dat de taxisector zelf niet tevreden is met het plan. Het is immers een vrijgeleide voor Uber. In de pers heeft Pascal Smet trouwens zelf aangegeven dat het bezoldigde vervoer van personen beschouwd zal worden als een taxidienst, maar dat de regels daarvoor versoepeld zullen worden.*

*Waarin bestaat die versoepeling precies? Waarom wil de regering de regels voor taxidiensten versoepelen? Is dat niet om de marktintroductie van Uber mogelijk te maken?*

*Bovendien vertelt Pascal Smet meer in de pers dan hier in het parlement. Zo had hij het in de pers ook over de voorwaarden waaraan de platforms in Brussel moesten voldoen, onder meer betreffende de rechten van de chauffeurs. Kunt u wat meer details geven over die rechten, want het introduceren van platforms zoals Uber lijkt mij daar net tegen in te druisen?*

**De voorzitter.**- De heer Vervoort heeft het woord.

**De heer Rudi Vervoort, minister-president** (in het Frans).- *De deeleconomie heeft een diepgaande verandering teweeggebracht, in de taxisector, maar ook elders. Het begon allemaal sympathiek, met burgers die een aantal zaken wilden delen, maar al snel sprongen opportunistische ondernemers mee op de kar.*

*Op zich is die ontwikkeling niet negatief. We moeten er echter voor opletten dat ze geen afbreuk doet aan het bestaande sociale model. Ze doodzwingen vormt echter zeker geen oplossing, al zal het niet eenvoudig zijn om de kwestie van de*

Il faut prendre en compte la situation existante. Le progrès n'est pas en soi négatif, mais il doit s'insérer dans le modèle social qui prévaut, sous peine d'entraîner une régression par ses effets collatéraux. Mais nier que le progrès soit là n'est pas non plus une solution, d'autant qu'aborder la question des plates-formes n'est pas si évident.

Je comprends que l'on puisse se focaliser sur un acteur, puisque celui-ci a même été à l'origine d'une expression "l'ubérisation"! Mais il en existe d'autres.

Nous faisons face à un géant mondial qui dispose de moyens importants et dont la solidité doit encore être démontrée sur le moyen ou le long terme. D'un autre côté, des opérateurs et des travailleurs se trouvent dans une situation fragilisée.

De plus, Bruxelles, par sa situation géographique, subit aussi une concurrence des deux autres Régions. Un certain nombre de véhicules pénètrent sur le territoire des dix-neuf communes. Nous pouvons même penser qu'un certain nombre de licences sont distribuées à la légère, en sachant que de toute façon elles auront principalement un impact sur les villes et Bruxelles plus spécifiquement.

Tout cela fait qu'aujourd'hui nous sommes face à une situation qui devient insoutenable, dans la mesure où on peut considérer qu'il y a autant de taxis "réguliers" que de véhicules qui circulent et prennent des passagers à Bruxelles. Je ne parle pas des limousines, puisqu'un certain nombre d'entre elles sont reconnues. Je parle de ceux qui, au travers d'autres législations, ou hors législation, sillonnent les rues de Bruxelles. Tout cela est aussi de nature à créer de fortes tensions entre les chauffeurs de taxi et les autres, comme on peut le voir dans certains quartiers de Bruxelles.

Je pense que ne pas avoir de solution n'est pas une solution, et je rejoins là M. Ikazban. La situation actuelle n'a pour effet que de continuer à fragiliser le secteur. Ne pas avoir de solution, c'est permettre au plus fort de manger le plus faible. Une solution s'impose effectivement et elle doit être négociée avec l'ensemble du secteur.

Je pense que c'est indispensable. Il faut également éviter de négocier par voie de presse interposée. Cela correspond d'ailleurs à la feuille de route du

*deelplatformen aan te pakken.*

*Alle blikken zijn overigens gericht op Uber, maar er zijn er nog andere.*

*Uber heeft ondertussen wereldwijd vestigingen en beschikt over aanzienlijke middelen. Het moet echter nog bewijzen dat zijn model op middellange en lange termijn werkt. Tegelijkertijd komen operatoren en werknemers door de komst van Uber in een kwetsbare situatie terecht.*

*Door zijn geografische ligging kent Brussel bovendien concurrentie vanuit de twee andere gewesten. Sommige chauffeurs komen van daaruit naar het gewest gereden. Het lijkt er zelfs op dat een aantal licenties nogal vlot wordt toegekend vanuit de wetenschap dat ze vooral een impact zullen hebben in de steden en in het bijzonder in Brussel.*

*Dat heeft tot de onhoudbare situatie van vandaag geleid, waarbij er evenveel 'gewone' taxi's rondrijden in Brussel als andere voertuigen die passagiers vervoeren. Ik heb het niet over de erkende limousines, maar over die bestuurders die op basis van een andere wetgeving of zelfs onwettelijk, passagiers vervoeren in het gewest. Daardoor ontstaan er grote spanningen tussen die groep en de taxichauffeurs.*

*De situatie ondermijnt de sector. Er is een oplossing nodig om te vermijden dat de sterkste spelers de zwakste de nek omwringen, maar het moet wel gaan om een oplossing waar de hele sector zich in kan vinden.*

*We moeten niet via de pers beginnen te onderhandelen. De regering besliste overigens om over het Taxiplan niet met de media te communiceren. De taxisector moet als eerste op de hoogte zijn. Alleen zo creëer je goede omstandigheden voor onderhandelingen. Als de sector weer vertrouwen krijgt in de regering, kunnen we tot een evenwichtig akkoord komen.*

*We zijn het eens over een kader voor het uitvoeren van controles ...*

*(Opmerkingen van de heer Handichi)*

*De hervorming moet ook via maatregelen op het terrein gebeuren. Iets verbieden heeft alleen zin*

gouvernement lors de l'approbation en première lecture : pas de communication aux médias. Les premiers informés doivent être les premiers intéressés, à savoir le secteur des taxis et on doit créer les conditions d'une vraie négociation. Il faut restaurer la confiance si l'on veut arriver à un accord équilibré.

On s'est mis d'accord sur un cadre qui aborde une série de notes de mise en œuvre de contrôles...

*(Remarques de M. Handichi)*

La mise en œuvre de la réforme - quelle qu'elle soit - passe aussi par des mesures prises sur le terrain. Vous pouvez interdire quelque chose, mais cela ne sert à rien si vous ne donnez pas les moyens de contrôler le respect de l'interdiction. Un groupe de travail a été mis en place avec ensemble des acteurs : Bruxelles prévention et sécurité (BPS), zones de police... Tout le monde va devoir travailler pour que la situation soit à nouveau apaisée.

Et puis, il y a toutes les questions liées aux opérateurs. Les plates-formes existent, mais elles posent des problèmes en termes d'impôts, de fiscalité, pour lesquels nous ne sommes pas compétents en première ligne. Vous ne pouvez pas décréter en soi que les plates-formes sont interdites. Ce que vous pouvez faire, c'est combattre...

*(Remarques de M. Handichi)*

...laissez-moi aller jusqu'au bout. Qui a l'agrément ? Pour les limousines, ce sont les chauffeurs. Après, s'ils sont affiliés à telle ou telle structure, c'est leur affaire. Vous ne pouvez pas l'interdire.

Je ne considère pas qu'être indépendant est la forme la plus évoluée de l'émancipation du travailleur, c'est une évidence. Le salariat est en soi à défendre dans notre modèle social. C'est lui qui a nourri tous les mécanismes de solidarité. Il ne faut pas le perdre de vue, même si les patrons ne sont pas tous nécessairement mauvais.

Les patrons ont leur rôle à jouer. Cela doit se faire dans un cadre apaisé, où règnent l'égalité et le sentiment selon lequel chacun apporte sa pierre à la construction de l'édifice commun. Voilà le principe.

En ce qui concerne l'avenir des plates-formes, je retiens ce que Didier Gosuin dit à propos de

*als er controles op de naleving van dat verbod komen. In een werkgroep zoeken alle betrokken actoren naar oplossingen om ervoor te zorgen dat de situatie weer normaliseert.*

*Daarnaast zijn er problemen met de operatoren. De platformen vormen een probleem wat de fiscaliteit betreft, maar daar is het gewest niet voor bevoegd. De Brusselse regering kan de platformen op zich niet verbieden, ze kan ze alleen proberen te bestrijden ...*

*(Opmerkingen van de heer Handichi)*

*Laat mij nu even uitspreken. Voor de limousines worden de erkenningen aan de chauffeurs toegekend. Zij beslissen vervolgens zelf binnen welke structuur zij gaan werken. De overheid kan hun niet verbieden om bepaalde keuzes te maken.*

*Uiteraard vind ik een zelfstandigenstatuut niet de hoogste emancipatievorm voor werkenden. Binnen ons sociale model moet het statuut van de loontrekkende de voorkeur krijgen, want het heeft tot de bestaande solidariteitsmechanismen geleid. Dat mogen we niet uit het oog verliezen, al zijn niet alle werkgevers van slechte wil.*

*De werkgevers moeten hun rol kunnen vervullen en dat kan alleen in een rustige sfeer, waarbij iedereen zijn steentje kan bijdragen aan een oplossing.*

*In verband met de toekomst van de platformen volg ik minister Gosuin wanneer hij zegt dat beslissingen nemen niet volstaat. Kijk maar naar Deliveroo, dat wil overstappen naar een model dat helemaal niet in het belang van zijn medewerkers is. Te snel beslissingen nemen, is niet goed. Het voorstel om openbare platformen te creëren, kan interessant zijn, al moeten we het wat diepgaander bestuderen. Als zo'n platform er komt, moet de sector het oprichten met ondersteuning van het gewest, dat niet noodzakelijk financiële middelen moet bieden, maar wel een geschikt kader.*

*Het eerste wat het gewest echter moet doen, is de taxichauffeurs duidelijk maken dat hun vrees in verband met het Taxiplan weliswaar begrijpelijk maar ongegrond is. Het gewest zou 10.000 licenties kunnen toekennen, maar daarmee zou het de sector kapotmaken. Er is een oplossing nodig die beantwoordt aan de economische behoeften en*

Deliveroo : il ne suffit pas de décréter. On l'a bien vu, Deliveroo ne veut plus du système de salariat mais veut un autre modèle qui, effectivement, n'est pas dans l'intérêt des travailleurs. Il faut se garder de sentences un peu trop définitives. Ce qui est proposé est une piste intéressante qu'on n'a pas encore creusée mais qui pourrait prendre tout son sens : la création de plates-formes publiques. On pourrait les organiser. Le tout est de travailler avec le secteur. Il ne s'agit pas nécessairement de donner de l'argent pour ce faire mais simplement de donner le cadre pour pouvoir le réaliser.

En un mot, la feuille de route consiste à renouer le contact et à apaiser le secteur en ce qui concerne une série de craintes légitimes mais infondées par rapport au texte. C'est aussi le curseur qui va déterminer la situation sur le terrain. On pourrait libérer 10.000 licences pour des taxis mais, ce faisant, on tuerait tout le monde. Il faut donc trouver quelque chose qui corresponde aux besoins économiques, à la réalité, à la protection du salariat tout en permettant la réforme du secteur. Il y a enfin tout le volet lié au contrôle. S'il n'existait pas, même si on votait tous les meilleurs textes du monde, la situation sur le terrain ne ferait quand même que se dégrader.

**M. le président.**- La parole est à Mme Delforge.

**Mme Céline Delforge (Ecolo).**- Je constate que vous avez envoyé M. Smet en mission à l'étranger pour pouvoir nous répondre. Je vous remercie pour ce long exposé sur le salariat.

Des mesures de contrôle et de respect de la législation seront-elles prises, quelle que soit l'issue du plan ?

**M. Rudi Vervoort, ministre-président.**- Oui.

**Mme Céline Delforge (Ecolo).**- Puisque vous tenez au statut de salarié, la question n'est pas de savoir s'il existe une plate-forme publique ou non publique. Le nœud de l'affaire, c'est la question des plaques. En effet, quelle que soit la plate-forme, si les plaques deviennent personnelles, cela reviendra à une obligation de forfait. Ceux qui en auront les moyens dans les grandes centrales n'auront d'autre solution que de se transformer en loueurs de

*aan de realiteit, die het statuut van de loontrekkenden beschermt én die een hervorming van de sector mogelijk maakt. Daarnaast moeten er controles komen, anders zal de situatie alleen maar verder verslechteren.*

**De voorzitter.**- Mevrouw Delforge heeft het woord.

**Mevrouw Céline Delforge (Ecolo)** *(in het Frans).*- *Zullen er, ongeacht de uitkomst van het plan, maatregelen worden getroffen om te controleren of de wetgeving wel wordt nageleefd?*

**De heer Rudi Vervoort, minister-president** *(in het Frans).*- *Ja.*

**Mevrouw Céline Delforge (Ecolo)** *(in het Frans).*- *Als u dan toch zo gehecht bent aan het statuut van loontrekkenden, dan is de centrale vraag niet of we al dan niet een openbaar platform moeten oprichten, maar wel wie er precies recht heeft op de nummerplaten. Als die immers persoonsgebonden worden, dan impliceert dat dat er een forfait betaald moet worden. De grote centrales zullen zich dan ontpoppen tot*

limousines ou de voitures en mettant sur la paille des travailleurs indépendants. Uber a déjà conclu des accords avec LeasePlan pour louer des voitures à des chauffeurs.

Le cœur du problème, c'est le contrôle et le fait de savoir qui aura droit à ces plaques. Le reste n'est qu'amélioration d'un secteur existant.

**M. le président.**- La parole est à M. Ikazban.

**M. Jamal Ikazban (PS).**- Vous venez de rappeler un fait très important : il n'y aura pas de Plan taxis sans vraie concertation. J'attire une fois de plus l'attention sur le fait que ces concertations ne font l'objet d'aucun procès-verbal. Ensuite, quoi qu'il arrive, qu'il y ait ou non un Plan taxis, il faut revenir sur ces contrôles que le secteur subit depuis plus de trois ans.

Ce Plan taxis pose des problèmes au secteur, et je songe notamment à cette obscure proposition de transfert de plaques. L'un des arguments avancé par le secteur pour s'y opposer porte sur le maintien du salariat et, sur ce point, il a absolument raison. Si l'on transfère les plaques individuellement, cela aura pour conséquence de tuer le salariat. Regardez ce qui se passe avec Deliveroo et ce qui va se passer avec beaucoup d'autres plates-formes.

Tout à l'heure, nous avons évoqué la communication et je vous remercie d'avoir précisé que, lorsque l'on est ministre, on ne négocie pas par presse interposée. On ne communique pas à travers la presse si l'on veut vraiment aboutir à quelque chose. Or, ce qui m'a beaucoup inquiété, ce n'est pas tant la communication du ministre, à laquelle nous sommes habitués, que celle d'Uber qui, une demi-heure à peine après ce communiqué, exprimait sa satisfaction.

J'y vois un motif d'inquiétude et j'estime que nous devons prendre garde à ce que cette économie du partage ne devienne pas une économie du ravage : celle, notamment, des travailleurs salariés.

*(Applaudissements sur les bancs du PS)*

**M. le président.**- La parole est à M. Handichi.

**M. Youssef Handichi (PTB\*PVDA-GO!).**- Vous avez parlé de beaucoup de choses et chaque point pourrait faire débat. Le progrès est positif, nous en

*verhuurders van voertuigen en dat zal de zelfstandige werknemers ruïneren. Uber heeft trouwens al overeenkomsten gesloten met LeasePlan.*

*De kern van het probleem is wie er precies recht heeft op zo'n nummerplaat en hoe dat gecontroleerd zal worden.*

**De voorzitter.**- De heer Ikazban heeft het woord.

**De heer Jamal Ikazban (PS) (in het Frans).**- *U hebt net iets heel belangrijks gezegd: er komt geen Taxiplan zonder echt overleg. Ik vestig er nogmaals de aandacht op dat er geen processen-verbaal over het overleg bestaan.*

*Of er nu een Taxiplan komt of niet, we moeten het opnieuw hebben over de controles die de sector drie jaar geleden werden opgelegd.*

*De sector zal problemen krijgen met het Taxiplan, met name met het onbegrijpelijke voorstel om nummerplaten over te dragen. Een van de argumenten tegen dat voorstel heeft te maken met het behoud van loontrekkende medewerkers en daar heeft de sector echt een punt. Als nummerplaten individueel worden, betekent dat het einde van zulke werknemers, kijk maar naar wat er bij Deliveroo gebeurt.*

*Ik wil u danken dat u net nog zei dat ministers niet via de media horen te onderhandelen. Wat me echter het meest verontrust is niet de communicatie van de minister, maar die van Uber, dat nauwelijks een half uur na het communiqué zijn tevredenheid uitte.*

*(Applaus bij de PS)*

**De voorzitter.**- De heer Handichi heeft het woord.

**De heer Youssef Handichi (PTB\*PVDA-GO!) (in het Frans).**- *Er is sprake van vooruitgang, maar de vraag is wie er baat bij heeft: een*

convenons, mais à qui profite-t-il ? À une multinationale ou bien à la collectivité ? Selon vous, on ne peut pas tout interdire sans consacrer de moyens à la vérification. Si je n'ai pas tout saisi de votre démonstration, j'ai bien entendu votre aveu d'impuissance.

*(Remarques de M. Vervoort)*

Qu'attend-on pour utiliser ces moyens pour mettre la pression sur Uber et l'interdire puisque les représentants du secteur des taxis présents ici confirmeront que ceux qui subissent le plus de contrôles sont les taxis eux-mêmes et non Uber. Samedi soir, je suis sorti et suis rentré en taxi du côté d'Anderlecht.

*(Remarques de M. Vervoort)*

D'Anderlecht à Jette, où j'habite, j'ai payé cinq euros en taxi Collecto. Même Uber ne peut pas s'aligner ! Je parle de cet exemple car Collecto est un service de taxis collectifs subsidié par la Région. Cet argent public permet à un Bruxellois de rentrer en toute sécurité, comme l'argumente aussi Uber. La Région se charge donc déjà de cela. On dit à M. Smet que la Région a les moyens d'améliorer le secteur des taxis qui en a bien besoin ; le secteur est d'ailleurs demandeur. Et le PTB propose des solutions.

Des pistes existent. Collecto en est un exemple pour le week-end et la nuit, nous n'avons qu'à le mettre en œuvre en journée. Il y a des pistes de réflexion. Certains acteurs privés sont inutiles. Reprenons ce secteur en main au niveau de la Région. Nous pourrions même investir afin d'avoir un secteur d'utilité publique plus performant encore et de pouvoir ainsi combattre l'argument selon lequel Uber est moins cher. Il est vrai que cela demande un investissement en temps et en réflexion.

En définitive, les pistes existent et nous devons écarter quelques intermédiaires qui ne servent à rien selon moi - les centrales de taxis par exemple, car nous pourrions très bien gérer cela en interne. En discutant avec le secteur des taxis, on se rend compte que l'un des maux des chauffeurs de taxi tient à l'existence de ces centrales, qui coûtent un argent fou.

Monsieur le ministre-président, vous n'avez pas donné beaucoup de réponses, car vous vous

*multinational of de gemeenschap? U zegt ook dat u niets kunt verbieden zonder ook de controle daarop mogelijk te maken. Uw redenering is mij niet helemaal duidelijk, maar ik heb wel begrepen dat u zich in feite machteloos verklaart.*

*(Opmerkingen van de heer Vervoort)*

*Het zijn vooral de taxi's die meer gecontroleerd worden en niet de Uberchauffeurs. Waarom gebruiken we de bestaande middelen niet om Uber onder druk te zetten en te verbieden?*

*(Opmerkingen van de heer Vervoort)*

*Uber beweert personen veilig en goedkoop te willen vervoeren, maar er bestaat in het Brussels Gewest al zo'n dienst, met name Collecto. Door gewestelijke subsidies aan die collectieve taxidienst liggen de prijzen zelfs nog onder die van Uber. Het gewest heeft wel degelijk de middelen om de taxisector te verbeteren.*

*Er bestaan verschillende opties en het inzetten van Collecto overdag is daar slechts één van. Bepaalde privéactoren zijn overbodig, zoals de taxicentrales, en kosten bovendien handenvol geld. Het gewest is perfect in staat om de sector zelf in handen te nemen en de prijs te doen zakken door te investeren.*

*Mijnheer de minister-president, u hebt in feite alleen maar een reeks algemeenheden verkondigd.*

*Een collega beweert dat het Taxiplan niet goedgekeurd zal worden, maar ik heb het tegengestelde gehoord, met name dat de regering het Taxiplan in eerste lezing heeft goedgekeurd. Dat betekent dus dat de fracties van het cdH, DéFI en de PS er allen voorstander van zijn, hoewel sommigen doen alsof ze niet akkoord gaan en nog aan het onderhandelen zijn.*

*(Samenspraak)*

*Ik weet dat er spanningen bestaan en dat u tot dezelfde partij behoort, maar u moet zich neutraal opstellen in dit dossier.*

*(Rumoer)*

*Het is belangrijk dat er geen valse schijn wordt opgewekt door de sector te doen geloven dat het*



contentez d'énoncer des généralités. C'est à Pascal Smet qu'incombe la responsabilité de ce dossier, mais vous êtes tout de même à la tête de ce gouvernement. Or, vous êtes assez éloigné de ce sujet.

Une collègue affirme que le Plan taxis ne passera pas, mais ce n'est pas du tout ce que j'ai entendu. Au contraire, j'ai compris qu'un Plan taxis existe au niveau du gouvernement et qu'il a été adopté en première lecture. Les groupes cdH, DéFI, PS sont tous en faveur de ce Plan taxis. On peut faire mine de ne pas être d'accord, de négocier...

*(Colloques)*

Je sais que vous êtes du même parti, mais vous vous devez de rester neutre sur cette question. Je sais que des frictions existent...

*(Rumeurs)*

Il est extrêmement important de ne pas faire croire au secteur des taxis que le Plan taxis ne sera pas adopté. Vous l'avez fait reculer à deux reprises et pouvez le faire une troisième fois !

*(Applaudissements sur les bancs du PTB\*PVDA-GO !)*

**QUESTION D'ACTUALITÉ DE MME  
MAGALI PLOVIE**

**À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,**

**concernant "la participation des citoyens non belges aux élections communales et régionales à la lumière d'une pétition récemment lancée".**

*plan niet goedgekeurd zal worden. U hebt het plan al twee keer tegengehouden en u kunt het een derde keer doen!*

*(Applaus bij PTB\*PVDA-GO!)*

**ACTUALITEITSVRAAG VAN MEVROUW  
MAGALI PLOVIE**

**AAN DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTEN-AANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,**

**betreffende "de participatie van de niet-Belgische burgers aan de gemeentelijke en gewestelijke verkiezingen in het licht van een recent gelanceerde petitie".**

**M. le président.**- La parole est à Mme Plovie.

**Mme Magali Plovie (Ecolo).**- J'espère avoir autant de temps que mon collègue du PTB.

*(Applaudissements sur les bancs d'Ecolo et de M. De Bock)*

Cette semaine, une plate-forme citoyenne a déposé une pétition pour l'élargissement du droit de vote aux habitants non belges aux élections régionales. Elle met en avant une question très importante en termes de démocratie puisqu'actuellement, la situation fait qu'il y a une discrimination entre les habitants belges et non belges et ce, dans un contexte où la diversité et la cohésion entre les habitants sont considérées comme des richesses.

Par ailleurs, on constate que c'est une question qui met en avant la représentativité de nos institutions. En effet, une analyse montre que ces citoyens qui auraient été intégrés, lors des élections de 2012, représentent 30% de l'électorat, ce qui est une part très importante.

La première de mes questions porte sur les élections régionales, qui sont une compétence fédérale. On sait que la Région a des compétences qui touchent de près les habitants, à l'instar des communes, comme la mobilité ou la propreté publique.

Avez-vous mis cette question à l'ordre du jour du Comité de concertation afin de voir comment le niveau fédéral va avancer dans ce domaine ?

Ma deuxième question porte sur la participation à la vie politique de manière générale. Quelles sont les avancées en ce qui concerne les élections communales pour qu'on puisse avoir une plus grande participation des habitants non belges ? Je sais que des interpellations - de ma collègue Barbara Trachte notamment - ont été faites sur ce sujet il y a peu, mais il nous importe vraiment de savoir ce que vous mettez en place pour qu'il y ait une véritable amélioration de la participation. Quelles sont les mesures que vous prenez pour améliorer la participation des habitants non belges à la vie politique en général ? On voit que des expériences sont menées au niveau européen. Par exemple, à Grenoble, on soutient cette participation.

**De voorzitter.**- Mevrouw Plovie heeft het woord.

**Mevrouw Magali Plovie (Ecolo)** *(in het Frans).*- *Ik hoop dat ik evenveel tijd krijg als mijn PTB-collega.*

*(Applaus bij Ecolo en van de heer De Bock)*

*Afgelopen week diende een burgerplatform een petitie in om niet-Belgen ook bij de gewestelijke verkiezingen stemrecht te geven. Daarmee wil het komaf maken met een discriminatie tussen Belgische en niet-Belgische inwoners en een democratisch deficit wegwerken. Immers, uit een analyse van de verkiezingen van 2012 blijkt dat de uitgesloten groep goed is voor 30% van het kiezerskorps. Bovendien oefent het gewest, net zoals de gemeenten, bevoegdheden uit dicht bij de burger, zoals mobiliteit en netheid.*

*Hebt u de kwestie op de agenda van het Overlegcomité geplaatst om de bevoegde federale regering daarover te ondervragen?*

*Welke maatregelen neemt u opdat meer niet-Belgen aan de gemeenteraadsverkiezingen in het bijzonder en de politiek in het algemeen zouden deelnemen?*

*(Applaus bij Ecolo)*

*(Applaudissements sur les bancs d'Ecolo)*

**M. le président.**- L'élément nouveau du débat est la pétition, mais il me semble que vous avez déjà répondu à certaines questions sur le sujet en commission.

La parole est à M. Vervoort.

**M. Rudi Vervoort, ministre-président.**- Comme vous, j'ai pu voir dans la presse que cette question du droit de vote rebondissait sur les réseaux sociaux, dans l'opinion publique, avec des prises de position individuelles de différents représentants politiques des deux bords linguistiques.

Je ne vous étonnerai pas en vous disant que le gouvernement bruxellois n'a pas d'opinion en tant que telle sur la question. Individuellement, nous avons bien sûr notre vision des choses. Je ne vais pas essayer de décrire ma position sur ces questions mais simplement me référer à la proposition de résolution que Philippe Close a déposée. Vous aurez ensuite à débattre de cette question - qui a été prise en considération, me semble-t-il - au parlement.

Cette problématique relève exclusivement de la compétence fédérale. Un consensus le plus large possible devrait se dégager à l'échelle de notre Région afin de porter une parole. En l'état, le gouvernement n'a pas l'intention de déposer ce point au Comité de concertation. Ce ne serait pas de nature à faire avancer ce dossier, qui doit d'abord être porté par l'ensemble des Bruxellois.

Quant à l'élection elle-même, j'ai présenté ce matin le site internet qui a été mis en ligne par Bruxelles Pouvoirs locaux. Il est assez convivial et simple, et s'enrichira bien sûr au fil du temps.

Nous lancerons l'opération de familiarisation avec les nouveaux outils lors de la fête de l'Iris, puisque normalement le parc de Bruxelles devrait voir arriver quelques machines permettant aux citoyens de s'exercer. L'opération s'étendra ensuite aux dix-neuf communes.

Enfin, plus spécifiquement à propos du droit de vote, une série d'actions vont être menées. Nous sommes en train de préparer ces actions avec les pouvoirs publics, mais aussi avec le secteur

**De voorzitter.**- Mijnheer de minister-president, u had al op een aantal vragen in commissie geantwoord, maar er is wel het nieuwe element van de petitie.

De heer Vervoort heeft het woord.

**De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).**- *De Brusselse regering neemt geen standpunt in over het stemrecht voor niet-Belgen, omdat het om een exclusief federale bevoegdheid gaat. Uiteraard hebben wij wel elk daarover een eigen mening. Wat mijn visie betreft, refereer ik aan het voorstel van resolutie van de heer Close, waarover het parlement zich moet uitspreken.*

*Het zou goed zijn, mocht die discussie resulteren in een consensus, gedragen door alle Brusselaars, zodat wij een stem kunnen laten horen. De regering is alvast niet van plan om het punt aan te kaarten op het Overlegcomité. Dat zou de zaak niet vooruithelpen.*

*Met het oog op de komende gemeenteraadsverkiezingen heb ik vanochtend de website over de verkiezingen van Brussel Plaatselijke Besturen voorgesteld. Voorts zullen geïnteresseerden tijdens het Irisfeest in het Warandepark kunnen oefenen met de nieuwe stemcomputers. Daarna wordt de operatie uitgebreid naar de negentien gemeenten.*

*Voorts bereiden wij specifieke acties voor met het middenveld en de lokale besturen om niet-Belgen aan te moedigen hun stemrecht in de praktijk te brengen. Er moet hun worden uitgelegd dat zij het stemrecht in hun land van oorsprong niet verliezen en dat deelname aan verkiezingen geen eeuwigdurende verplichting is. Ten slotte zullen wij de stembrieven aantrekkelijker maken en er informatie aan toevoegen. Een aantal gemeenten telt tot 30% niet-Belgen. Een lokale mandataris moet weten wat die burgers denken en daarom is het belangrijk dat ze gaan stemmen.*

associatif pour faire émerger cette envie d'obtenir le droit de vote.

Aujourd'hui, dans certaines communes, le nombre de personnes de nationalité étrangère est pratiquement équivalent au nombre de citoyens belges. Nous arrivons parfois jusqu'à 30%. Un mandataire local a besoin de connaître ce que pensent ces citoyens-là, d'entendre leur voix qui se porte aussi au travers de l'élection, c'est cela la démocratie.

Il faut amener de plus en plus de citoyens européens à exprimer leur vote aux élections communales. Nous allons essayer d'expliquer, de les rassurer à propos de ce droit de vote, qui ne doit pas être considéré comme une perte de ce droit dans le pays d'origine ou comme une obligation jusqu'à la fin des temps. Nous voulons également rendre un peu plus convivial le formulaire lui-même, en y joignant un volet explicatif et un courrier.

**M. le président.**- La parole est à Mme Plovie.

**Mme Magali Plovie (Ecolo).**- Il me paraît important de progresser au niveau régional d'abord. Notre groupe souhaite vraiment avancer sur cette question. Mais si l'on veut être crédible à cet égard, il faut se montrer beaucoup plus fort dans les communes, ce qui relève de votre responsabilité. Il faut mener une politique ambitieuse pour les élections communales et celle-ci relève de la responsabilité régionale et non fédérale, comme pour les élections régionales.

L'expérience montre qu'il faut de l'ambition pour parvenir à un taux de participation plus élevé. Si nous y parvenons, nous serons beaucoup plus forts pour revendiquer des élections régionales pour les citoyens ou au moins les habitants non belges.

*(Applaudissements sur les bancs d'Ecolo)*

**QUESTION D'ACTUALITÉ DE M. PAUL DELVA**

**À M. PASCAL SMET, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE**

**De voorzitter.**- Mevrouw Plovie heeft het woord.

**Mevrouw Magali Plovie (Ecolo)** *(in het Frans).*- *Willen we de deelname van niet-Belgen aan de regionale verkiezingen afdwingen, dan moeten we ook een geloofwaardig beleid voeren in verband met de gemeenteraadsverkiezingen, waarvoor het gewest wel bevoegd is.*

*(Applaus bij Ecolo)*

**ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER PAUL DELVA**

**AAN DE HEER PASCAL SMET, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING,**

**LA MOBILITÉ ET DES TRAVAUX PUBLICS,**

**concernant "l'attitude du gouvernement face à la proposition du Voka relative à une gratuité temporaire des transports en commun bruxellois".**

**M. le président.**- Le ministre Guy Vanhengel répondra à la question d'actualité.

La parole est à M. Delva.

**M. Paul Delva (CD&V)** *(en néerlandais).*- *L'organisation patronale Voka a lancé cette semaine une proposition visant à offrir un mois d'accès gratuit aux transports en commun bruxellois aux navetteurs qui viennent travailler à Bruxelles et subissent ou subiront les nuisances dues aux grands chantiers, dont ceux du complexe Reyers et du tunnel Léopold II.*

*Le Voka émet cette proposition en raison de la congestion du trafic, mais aussi parce que les entreprises éprouvent des difficultés de recrutement. Les trajets quotidiens vers Bruxelles dissuadent plus d'un candidat.*

*L'idée sous-jacente est certainement positive. Elle incite à réfléchir à la mobilité et à essayer des moyens de transport alternatifs à la voiture.*

*Qu'en pense le gouvernement ? Cette piste mérite-t-elle d'être examinée ? La proposition prête à réfléchir : les Bruxellois qui empruntent tous les jours les transports publics n'auront pas droit, eux, à un mois gratuit.*

*Dans sa proposition, le Voka fait référence aux parkings de transit pour voitures. Il en existe également pour vélos. Bon nombre de personnes seraient d'accord de venir à Bruxelles à vélo, mais n'osent pas affronter le trafic quotidien de la ville. Elles préféreraient laisser leur vélo dans un parking en périphérie. Où en sont ces parkings de transit pour vélos ?*

**BELAST MET MOBILITEIT EN OPENBARE WERKEN,**

**betreffende "de houding van de regering ten opzichte van het voorstel van Voka met betrekking tot een tijdelijk gratis Brussels openbaar vervoer".**

**De voorzitter.**- Minister Guy Vanhengel zal de actualiteitsvraag beantwoorden.

De heer Delva heeft het woord.

**De heer Paul Delva (CD&V).**- Werkgeversorganisatie Voka lanceerde deze week het voorstel om autopendelaars die naar Brussel komen werken en daarbij hinder ondervinden of zullen ondervinden van grote bouwplaatsen, zoals aan het Reyerscomplex en de Leopold II-tunnel, een maand lang gratis het openbaar vervoer in Brussel te laten gebruiken.

De werkgeversorganisatie doet dat voorstel wegens de nu al gigantische files, maar ook omdat nogal wat bedrijven moeilijk personeel vinden. Veel mensen zien het immers niet zitten om elke dag naar Brussel te komen.

De achterliggende gedachte van het voorstel is ongetwijfeld positief. Het ligt enigszins in de lijn van de filosofie van de autoloze zondag: zet mensen ertoe aan om na te denken over mobiliteit en laat hen proeven van andere opties dan de auto, zoals het openbaar vervoer.

Wat denkt de regering van dat voorstel? Is dit denkspoor de moeite waard om in overweging te nemen? Het voorstel lokt wel bedenkingen uit: zo krijgen Brusselaars die dagelijks het openbaar vervoer gebruiken, geen gratis maand aangeboden.

Voka verwijst in zijn voorstel naar transitparkings voor auto's. Er zijn ook overstapparkings voor fietsers, maar die komen veel minder aan bod in het debat. Nogal wat mensen willen wel met de fiets naar Brussel komen, maar wagen zich liever niet in het dagelijkse fietsverkeer van de stad. Zij zouden hun fiets liever achterlaten op een fietsparking aan de rand van het gewest. Hoe staat het met die overstapparkings voor fietsers?

**M. le président.**- La parole est à M. Vanhengel.

**M. Guy Vanhengel, ministre** (en néerlandais).- *Le ministre Smet, au nom duquel je répons, se réjouit que les employeurs cherchent à améliorer la mobilité dans notre ville. Il consulte régulièrement les organisations patronales et est prêt à étudier toute proposition constructive cadrant dans la politique globale.*

*Les embouteillages nuisent à la qualité de vie, à la santé et à la sécurité, et causent des problèmes économiques. Le navetteur automobile y joue un rôle important. C'est pourquoi, la Région investit beaucoup dans les parkings de transit et les transports en commun. Bruxelles compense ce que la Flandre et la Wallonie ne font pas pour leurs navetteurs.*

*M. Smet a appris par la presse la proposition du Voka. Le président du Voka affirme notamment qu'un nombre croissant de travailleurs testent les transports en commun et en sont satisfaits. Le ministre Smet se dit donc prêt à étudier l'idée, mais souligne que la Région bruxelloise assume plus que jamais sa responsabilité et investit lourdement dans l'infrastructure et les transports publics. Bruxelles offre en outre un transport public de grande qualité à des prix très raisonnables. Le plan tarifaire est également très varié et comprend divers tarifs sociaux.*

*Les pouvoirs publics respectifs de ce pays consacrent déjà une bonne part de l'argent des contribuables aux navetteurs, dont plus de 4,1 milliards d'euros par an pour les voitures de société. Le contribuable bruxellois finance déjà les investissements en infrastructure. Doit-il en plus payer pour que les navetteurs bénéficient de la gratuité des transports publics ?*

*Selon M. Smet, un abonnement mensuel d'à peine 49 euros pour les navetteurs peut être repris dans les frais généraux déductibles de l'employeur. C'est d'ailleurs l'objet de la nouvelle réglementation relative aux plans de déplacements d'entreprises, entrée en vigueur le 31 janvier 2018. Toute entreprise bruxelloise qui compte au moins cent travailleurs et dix voitures devait avoir déposé pour cette date un plan de déplacements d'entreprises auprès de Bruxelles Environnement. Les solutions doivent être opérationnelles pour le 31 décembre*

**De voorzitter.**- De heer Vanhengel heeft het woord.

**De heer Guy Vanhengel, minister.**- Minister Smet, in wiens naam ik dit antwoord geef, zegt uiteraard tevreden te zijn dat de werkgevers nadenken over een betere mobiliteit in onze stad. Hij overlegt geregeld met de werkgeversorganisaties en is bereid elk constructief voorstel te onderzoeken, maar nieuwe ad-hocinitiatieven moeten wel binnen het globale beleid passen.

Files zijn voor niemand aangenaam. Behalve dat ze de levenskwaliteit, de gezondheid en de veiligheid onder druk zetten, veroorzaken ze ook economische problemen. Dat de autopendelaar hierin een belangrijke factor is, is uiteraard niet nieuw. Daarom investeert het gewest zo fors in overstapparkings en in openbaar vervoer. Brussel compenseert op dit vlak waar Vlaanderen en Wallonië ten aanzien van hun pendelaars in gebreke blijven.

Minister Smet vernam in de pers dat Voka Metropolitan het idee lanceerde om gratis openbaar vervoer aan te bieden aan automobilisten die de overstapparkings gebruiken. De Voka-voorzitter zei in het artikel dat hij steeds vaker van werknemers van bedrijven hoort dat ze het openbaar vervoer eens geprobeerd hadden en dat hun dat goed bevallen was. Minister Smet wil het idee dus zeker bekijken, maar hij benadrukt wel dat het Brussels Gewest meer dan ooit zijn verantwoordelijkheid neemt en fors investeert in infrastructuur en openbaar vervoer. In tegenstelling tot de andere vervoersmaatschappijen biedt Brussel daarenboven openbaar vervoer van hoge kwaliteit aan tegen een zeer redelijke prijs. Ook het tariefplan is zeer gevarieerd, met een groot aanbod aan sociale tarieven.

De respectieve overheden in dit land besteden al heel wat belastinggeld aan de autopendelaars, onder andere meer dan 4,1 miljard euro per jaar voor de bedrijfswagens. Moet de Brusselse belastingbetaler, behalve voor de investeringen in infrastructuur, nu ook nog eens opdraaien om het openbaar vervoer voor de autopendelaars gratis te maken?

Volgens minister Smet behoort een maandabonnement van slechts 49 euro voor pendelaars wel degelijk tot de aftrekbare bedrijfskosten van

2018. Il est difficile, voire impossible d'évaluer la situation à ce stade. Il faudra patienter quelque peu.

*Les mesures d'accompagnement à adopter dans le cadre des travaux au tunnel Léopold II font l'objet d'une concertation permanente avec les quatre sociétés de transports publics. Ce point sera abordé lors d'une prochaine réunion du Comité exécutif des ministres de la mobilité (CEMM). Soyez sûrs que des mesures d'accompagnement seront prises.*

*En mon nom propre, j'ajouterais que jeudi dernier, le gouvernement a discuté de la demande de signature d'un protocole avec la Flandre pour les grandes vacances des années à venir, lorsque le tunnel Léopold II sera fermé pour rénovation. J'apprécierais que le Voka nous aide à faire en sorte que la Flandre redirige au maximum les navetteurs flamands qui empruntent l'avenue Charles-Quint et le tunnel Léopold II vers les transports publics.*

*M. Smet propose de poser en commission les deux dernières questions, qui ne sont pas directement liées à l'actualité. Il pourra alors faire le point.*

**M. le président.** - La parole est à M. Delva.

**M. Paul Delva (CD&V)** (en néerlandais). - *La Région bruxelloise assume en effet sa responsabilité en matière de parkings de transit, contrairement aux autres Régions. Ce n'est d'ailleurs pas prévu dans leurs accords de gouvernement. J'espère qu'en 2019, tous les partis s'efforceront de faire ajouter ce point aux accords de gouvernement flamand et wallon.*

de werkgever. Dit past trouwens in de uitvoering van de nieuwe regelgeving over bedrijfsvervoerplannen, die van kracht is geworden op 31 januari 2018. Alle Brusselse bedrijven met minimaal honderd werknemers en een vloot van tien wagens moesten op die datum hun bedrijfsvervoerplan hebben ingediend bij Leefmilieu Brussel. De alternatieven moeten operationeel zijn per 31 december 2018. Vandaag al een evaluatie daarvan maken is moeilijk tot onmogelijk. We moeten er tijd laten overgaan voor we kunnen evalueren.

In het kader van de werkzaamheden aan de Leopold II-tunnel is er permanent overleg met de vier openbaarvervoersmaatschappijen (de MIVB, De Lijn, TEC en de NMBS) over begeleidende maatregelen. Dit thema staat trouwens ook op de agenda van een volgende bijeenkomst van het Executief Comité van de Ministers van Mobiliteit (ECMM). We mogen er gerust in zijn: er zullen begeleidende maatregelen komen.

Ik wil hieraan nog iets uit eigen naam toevoegen. Vorige donderdag spraken we in de regering over het verzoek om een protocol te sluiten met Vlaanderen voor de vakantiemaanden in de loop van de komende jaren, wanneer de Leopold II-tunnel gesloten zal zijn voor renovatie. Ik zou het waarden mocht Voka Metropolitan er mee voor kunnen zorgen dat er een afspraak komt met Vlaanderen om de Vlaamse pendelaars, die via de Keizer Karellaan en de Leopold II-tunnel moeten rijden, zo goed mogelijk te begeleiden bij het vinden van de weg naar het openbaar vervoer.

Minister Smet stelt voor om de laatste twee vragen, die niet onmiddellijk actualiteitsgebonden zijn, te stellen in de commissie waar hij dan de stand van zaken kan geven.

**De voorzitter.** - De heer Delva heeft het woord.

**De heer Paul Delva (CD&V).** - Het klopt dat het Brussels Gewest zijn verantwoordelijkheid absoluut neemt wat de overstapparkings betreft. Helaas doen de andere gewesten dat niet. Het staat ook niet in hun regeerakkoord. Ik hoop dat in 2019 iedereen in zijn partij er mee voor zal ijveren dat dit punt opgenomen wordt in de Vlaamse en Waalse regeerakkoorden.

*Je trouve la proposition du Voka intéressante. Elle incite les travailleurs à réfléchir à d'autres modes de transport. Reste à voir qui les finance.*

**M. Guy Vanhengel, ministre** (en néerlandais).- *Les pouvoirs publics du lieu de résidence du navetteur ou de son lieu de travail ?*

**M. Paul Delva (CD&V)** (en néerlandais).- *Le Voka peut aider à développer l'idée, mais il appartient aux ministres de la Mobilité de Flandre et de Bruxelles de veiller ensemble à limiter autant que possible les nuisances causées par les travaux au tunnel Léopold II.*

*Je poserai mes deux dernières questions en commission.*

*(Applaudissements sur les bancs du CD&V et du cdH)*

**QUESTION D'ACTUALITÉ DE MME MATHILDE EL BAKRI**

**À MME CÉLINE FREMAULT, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DU LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DE L'ÉNERGIE,**

**concernant "l'incendie survenu le 5 février 2018 dans un immeuble de logements sociaux situé rue Haute à Bruxelles".**

**M. le président.**- La parole est à Mme El Bakri.

**Mme Mathilde El Bakri (PTB\*PVDA-GO!).**- Un incendie violent a éclaté lundi matin dans un logement social de la rue Haute, dans le quartier des Marolles. Il n'a heureusement fait aucune victime. Nous attendons les résultats de l'enquête pour en connaître les causes.

Cet incendie a mis en lumière l'insalubrité des logements. En attendant, les familles sont sous le

Los daarvan vind ik het voorstel van Voka Metropolitan interessant. Het brengt werknemers ertoe om actief na te denken over andere vormen van vervoer. De vraag wie dat moet financieren, is natuurlijk terecht.

**De heer Guy Vanhengel, minister.**- Wie financiert het? De overheid van de plaats waar de pendelaar woont of van de plaats waar hij werkt?

**De heer Paul Delva (CD&V).**- Voka Metropolitan kan dit idee mee uitwerken, maar het zijn de ministers van Mobiliteit in Vlaanderen en Brussel die er samen moeten voor zorgen dat de hinder van onder meer de werkzaamheden aan de Leopold II-tunnel zo beperkt mogelijk blijft.

Mijn laatste twee vragen zijn inderdaad minder actualiteitsgebonden. Ik zal ze in de commissie stellen.

*(Applaus bij de CD&V en het cdH)*

**ACTUALITEITSVRAAG VAN MEVROUW MATHILDE EL BAKRI**

**AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET HUISVESTING, LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN ENERGIE,**

**betreffende "de brand op 5 februari 2018 in een sociaal woningcomplex aan de Hoogstraat in Brussel".**

**De voorzitter.**- Mevrouw El Bakri heeft het woord.

**Mevrouw Mathilde El Bakri (PTB\*PVDA-GO!)** (in het Frans).- *Op 5 februari woedde een hevige brand in een sociaal woningcomplex in de Hoogstraat. Gelukkig vielen er geen slachtoffers. Onderzoek moet uitwijzen wat de brand veroorzaakte.*

*Na de brand bleek hoe ongezond die woningen waren. Gezinnen van wie het appartement werd*



choc. Des appartements sont en ruine et des familles ont dû être relogées.

*(Remarques de Mme Fremault)*

Avec le PTB, nous nous sommes rendus sur place et nous avons rencontré plusieurs locataires. Ils s'interrogent et témoignent de leurs conditions de vie : installations électriques vétustes, câbles mal isolés, humidité... Ces mêmes locataires nous disent que la Société du logement de la Région de Bruxelles-Capitale (SLRB) leur a donné comme consigne d'éviter d'utiliser deux ou trois appareils électriques en même temps, pour ne pas provoquer de court-circuit.

Des familles sont relogées dans des hôtels pour une durée déterminée, mais quelles sont les solutions de logement sur le long terme ?

En juillet 2017, nous savions que dans 68 logements de la SLRB, les détecteurs d'incendie n'avaient pas été vérifiés, tout comme dans 270 logements du Foyer laekenois.

Qu'en est-il aujourd'hui ? La situation a-t-elle évolué ?

Pouvez-vous nous éclairer sur l'état de salubrité de ces logements, entre autres au niveau des installations de gaz, d'électricité et de chauffage ? Les attestations de contrôle sont-elles conformes ?

Y a-t-il des plans d'évacuation en cas d'incendie ? Des exercices d'évacuation sont-ils organisés régulièrement ? Selon plusieurs locataires, ce n'est pas le cas. Les règles en termes de sécurité sont-elles respectées ? Y a-t-il un contrôle ?

**M. le président.**- La parole est à Mme Fremault.

**Mme Céline Fremault, ministre.**- La cause de l'incendie n'est pas encore connue. Si vous avez suivi l'actualité, vous avez certainement entendu parler de l'enquête que le parquet a décidé d'ouvrir puisque l'hypothèse criminelle n'est pas exclue.

J'ai été avertie très rapidement de l'incendie et mon cabinet s'est mis en rapport avec la Société du logement de la Région de Bruxelles-Capitale (SLRB) dans l'heure qui a suivi, ainsi qu'avec le

*verwoest, kregen elders onderdak.*

*(Opmerkingen van mevrouw Fremault)*

*De PTB praatte met verscheidene huurders. Zij hadden het over verouderde elektriciteitsinstallaties, slecht geïsoleerde kabels, vocht enzovoort. Ze vertelden ons bovendien dat de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij (BGHM) hen aanraade geen twee of drie elektrische apparaten tegelijkertijd te gebruiken om kortsluitingen te voorkomen.*

*Sommige gezinnen verblijven voor een onbepaalde termijn in hotels. Waar worden zij echter op langere termijn opnieuw gehuisvest?*

*In juli 2017 bleek dat in 68 woningen van de BGHM de rookmelders niet gecontroleerd werden, net als in 270 woningen van de Lakense Haard.*

*Gebeurde dat ondertussen wel?*

*Kunt u meer uitleg geven over de toestand van die woningen? Zijn de controleattesten voor gas, elektriciteit en verwarming in orde?*

*Zijn er evacuatieplannen voor als er brand uitbreekt? Vinden er regelmatig evacuatieoefeningen plaats? De huurders beweren van niet. Is er controle op de naleving van de veiligheidsvoorschriften?*

**De voorzitter.**- Mevrouw Fremault heeft het woord.

**Mevrouw Céline Fremault, minister** *(in het Frans).*- *We weten nog niet wat de brand heeft veroorzaakt. Het parket voert een onderzoek omdat kwaad opzet niet kan worden uitgesloten.*

*Mijn medewerkers hebben binnen het uur na het uitbreken van de brand contact opgenomen met de BGHM en met de Lakense Haard.*

*De gegevens waarover ik beschik, spreken uw*

Foyer laekenois.

J'ai reçu des informations qui ne confirment pas les chiffres et certaines informations que vous avez avancés. Je voudrais savoir d'où viennent vos informations car vous parlez de logements qui n'étaient pas en règle en juillet 2017 : 68 du côté de la SLRB et 270 pour le Foyer laekenois.

**Mme Mathilde El Bakri (PTB\*PVDA-GO!).**- Il s'agit des logements qui n'étaient pas en règle pour les détecteurs d'incendie. Une question écrite avait été posée. Il s'agit de chiffres de juillet 2017.

**Mme Céline Fremault, ministre.**- D'après les informations que j'ai obtenues de la société immobilière de service public (SISP), tous les logements touchés par l'incendie de lundi sont bien équipés d'un détecteur d'incendie. Les installations électriques sont conformes à la norme en vigueur au moment de la construction du bâtiment et depuis 2012, les installations électriques sont systématiquement remises aux normes actuelles dès qu'un logement se libère. Une mise à jour est donc bien effectuée.

En ce qui concerne le relogement des victimes de l'incendie, la SISP a tout de suite pris individuellement contact avec les locataires concernés afin d'évaluer les possibilités de relogement. Un couple plus âgé a souhaité être relogé chez ses enfants. La famille de six personnes chez qui l'incendie a éclaté est prise en charge par son assurance et des ménages doivent être relogés.

L'état de la situation est le suivant dans l'immeuble :

- l'appartement du cinquième étage est dévasté et l'enquête est en cours ;

- les appartements du premier au quatrième étages ne peuvent être occupés à cause des suites de l'extinction de l'incendie et de la rupture des canalisations du chauffage ;

- les étages 6 et 7 sont inhabitables, tandis que les appartements des huitième et douzième étages peuvent être réintégrés.

Dans les heures qui ont suivi, la SLRB a directement contacté des hôtels pour reloger les personnes lorsque cela était nécessaire.

*informatie tegen. Ik zou graag weten vanwaar u het haalt dat 68 woningen van de BGHM en 270 van de Lakense Haard in 2017 niet in orde zouden zijn geweest.*

**Mevrouw Mathilde El Bakri (PTB\*PVDA-GO!) (in het Frans).**- *De rookmelders waren er niet in orde. Daar werd een schriftelijke vraag over gesteld. De cijfers dateren van juli 2017.*

**Mevrouw Céline Fremault, minister (in het Frans).**- *Volgens de openbare vastgoedmaatschappij (OVM) hadden alle woningen die door de brand zijn getroffen, een rookmelder. De elektrische installaties voldoen aan de normen die golden op het ogenblik dat het gebouw werd opgetrokken en sinds 2012 worden ze systematisch gemoderniseerd zodra een woning vrijkomt.*

*Na de brand nam de OVM onmiddellijk contact op met de getroffen huurders om hen een onderkomen te bieden. Een ouder koppel ging liever bij zijn kinderen wonen. Voor het gezin van zes bij wie de brand uitbrak, neemt de verzekering alles op zich. Andere gezinnen moeten elders onderdak vinden.*

*Het appartement op de vijfde verdieping in het getroffen gebouw is volledig vernield. Er loopt een onderzoek naar de oorzaak van de brand. De appartementen op de verdiepingen één tot en met vier zijn onbewoonbaar als gevolg van de bluswerken en de gesprongen leidingen van de verwarming. Ook op de zesde en de zevende verdieping zijn de appartementen onbewoonbaar. De bewoners van de appartementen op de verdiepingen acht tot en met twaalf kunnen wel terugkeren.*

*De BGHM heeft in de uren na de brand meteen hotels gecontacteerd om bewoners daar onder te brengen als dat nodig was. Vrijdag stelde de maatschappij de huurders die niet naar hun appartement konden terugkeren, een definitieve oplossing voor.*

*De cijfers over de rookmelders die u aanhaalt, verbazen mij. De BGHM bezorgde mij andere informatie.*

Ce vendredi, la SLRB a fait des propositions de logement définitif à l'ensemble des locataires dont le logement était inhabitable.

Je suis un peu étonnée par vos chiffres concernant les détecteurs d'incendie. J'ai reçu des informations de la SLRB qui vont dans le même sens que la réponse que je vous ai donnée la semaine dernière.

Douze logements de la SLRB sur 3.878 et 66 du Foyer laekenois sur 3.477 doivent faire l'objet d'un remplacement du détecteur d'incendie. Comme je vous l'ai dit pour le Foyer schaarbeekois, ce sont systématiquement les locataires qui n'ont pas ouvert la porte aux personnes chargées de remplacer ou installer ce détecteur. Face à des personnes qui ne répondent pas aux sollicitations, les SISP sont dans l'incapacité d'intervenir.

Par ailleurs, l'immeuble concerné disposait d'escaliers de secours directement reliés au logement en question. Les SISP ne sont pas tenus d'organiser une formation mais, à la suite des événements à Schaarbeek, j'ai introduit une demande particulière en vue du lancement d'une campagne de sensibilisation avec le Siamu. Celle-ci est sur le point d'être achevée. Un dépliant sera distribué, en collaboration avec toutes les parties : les projets de cohésion sociale (PCS), le Siamu, le Syndicat des locataires, la Fédération bruxelloise de l'union pour le logement (Fébul) et les Conseils consultatifs des locataires (Cocolo).

Par ailleurs, une autre mesure est en cours. En effet, j'ai demandé à la SLRB de confier au Siamu la réalisation d'enquêtes sur les tours de plus de 25m de haut, afin de vérifier la conformité des équipements. Toutes les démarches sont donc entreprises en ce qui concerne les détecteurs d'incendie et les problèmes subsistants sont liés à ces locataires qui n'ouvrent pas leur porte. Nous mettons tout en œuvre afin que les SISP puissent accéder à ces détecteurs et que tout soit ainsi en règle dans ces logements.

**M. le président.**- La parole est à Mme El Bakri.

**Mme Mathilde El Bakri (PTB\*PVDA-GO!).**- Je suis rassurée d'entendre qu'il y a des avancées en matière de détecteurs d'incendie. En effet, on a constaté, avec le Foyer schaarbeekois, que des

*In 12 van de 3.878 woningen van de BGHM en in 66 van de 3.477 van de Lakense Haard moeten de rookmelders worden vervangen. Zoals bij de Schaarbeekse Haard gaat het om huurders die weigerden om de installateurs binnen te laten. In zulke gevallen kan een OVM niets ondernemen.*

*In het getroffen gebouw was er overigens een brandtrap die langs de betrokken woning liep. De OVM's zijn niet verplicht om de huurders een veiligheidsopleiding aan te bieden, maar na de brand in Schaarbeek heb ik hun gevraagd om samen met de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp (DBDMH) een bewustmakingscampagne te voeren. De folder, waar alle betrokken partijen aan meewerkten, is bijna klaar.*

*Daarnaast vroeg ik aan de BGHM om de DBDMH de opdracht te geven om de installaties in woontorens van meer dan 25 m hoog te controleren. Er is dus al het mogelijke gedaan om goede rookmelders aan te brengen. Als er nog rookmelders zijn die niet aan de normen voldoen, is dat omdat huurders weigeren om de installateurs binnen te laten.*

**De voorzitter.**- Mevrouw El Bakri heeft het woord.

**Mevrouw Mathilde El Bakri (PTB\*PVDA-GO!) (in het Frans).**- *Gelukkig wordt het probleem met de rookmelders aangepakt. Er moet absoluut worden vermeden dat er doden vallen*

manquements en la matière peuvent avoir des conséquences mortelles. Il faut tout mettre en œuvre pour éviter ce genre de situation.

Par ailleurs, je me pose la question de l'opportunité des exercices d'évacuation dans de si grands bâtiments. Ici, on parle de 24 appartements dans une seule tour, ce qui n'est pas rien. Dans des lieux professionnels, les exercices sont obligatoires au moins une fois par an. Le faire dans des logements sociaux, ce n'est pas un détail.

*(Remarques de Mme Fremault)*

Je m'étonne aussi de la conformité des installations électriques. Vous me dites que, depuis 2012, elles sont revues systématiquement. Cela pose peut-être question à propos des logements occupés depuis bien avant 2012. En effet, on peut voir sur place des câbles électriques qui ne sont même pas bien isolés. Ne faudrait-il pas agir pour les remplacer sans attendre qu'il y ait un déménagement ? Si des familles restent encore pendant dix ans dans les logements, on doit alors attendre dix ans pour que les câbles électriques soient mis en conformité.

**Mme Céline Fremault, ministre.**- Ils sont conformes à la norme. Un travail est opéré pour mettre les installations électriques aux normes. Ce n'est pas comme si tout était laissé en l'état.

**Mme Mathilde El Bakri (PTB\*PVDA-GO!).**- On se rappellera le débat que nous avons eu en commission en ce qui concerne la norme et les conditions de vie dans les logements du Foyer schaarbeekois. Qu'entend-on alors par "norme" ? Personne ici ne voudrait vivre dans les logements que j'ai eu l'occasion de visiter dans le bâtiment de la rue Haute et dans le Foyer schaarbeekois.

#### QUESTION D'ACTUALITÉ DE MME CIELTJE VAN ACHTER

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES,

*omdat een rookmelder niet werkte.*

*Zou het niet beter zijn om in dergelijke grote gebouwen evacuatieoefeningen te organiseren? In kantoorgebouwen moet er minstens één oefening per jaar plaatsvinden, maar bij sociale woningen is dat niet verplicht.*

*(Opmerkingen van mevrouw Fremault)*

*Het verbaast mij ook dat u beweert dat de elektrische installaties in orde zijn. U zegt dat ze sinds 2012 systematisch vernieuwd worden. Woningen die van voor 2012 zijn verhuurd, hebben dus nog een verouderde installatie. In het betrokken gebouw zijn slecht geïsoleerde kabels te vinden. Is het niet beter om die ook te vervangen als de woning al in gebruik is? Anders kan het nog gemakkelijk tien jaar duren voor bepaalde woningen aan de beurt komen.*

**Mevrouw Céline Fremault, minister** *(in het Frans).*- *De elektrische installaties voldoen aan de norm of worden aangepast. De zaken worden echt niet op hun beloop gelaten.*

**Mevrouw Mathilde El Bakri (PTB\*PVDA-GO!).** *(in het Frans).*- *Wat houdt het begrip 'norm' in? Geen enkel parlementslid zou willen wonen in de appartementen in de Hoogstraat of in Schaarbeek die ik bezocht heb.*

#### ACTUALITEITSVRAAG VAN MEVROUW CIELTJE VAN ACHTER

AAN DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN

**DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU  
TOURISME, DE LA FONCTION  
PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE  
SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ  
PUBLIQUE,**

**ET À M. PASCAL SMET, MINISTRE DU  
GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE  
BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE  
LA MOBILITÉ ET DES TRAVAUX  
PUBLICS,**

**concernant "l'état des lieux de la  
concertation avec la Flandre à propos du  
projet d'élargissement du ring de  
Bruxelles".**

**M. le président.-** Le ministre-président Rudi Vervoort répondra à la question d'actualité

La parole est à Mme Van Achter.

**Mme Cieltje Van Achter (N-VA)** (*en néerlandais*).- *J'ai lu dans Le Soir un article sur l'élargissement du ring. Le ministre-président y disait que la Flandre et De Werkvennootschap, l'organisme qui coordonne le projet en Flandre, optaient sans concertation pour la fuite en avant, tandis que le gouvernement bruxellois souhaitait accroître la concertation avec l'administration flamande.*

*Ces déclarations m'ont surprise, car le ministre flamand Weyts et De Werkvennootschap sont demandeurs de concertation. De Werkvennootschap se concertent actuellement avec la Ville de Bruxelles et la commune de Jette, directement concernées. En outre, elle aimerait expliquer les plans dans cet hémicycle, à l'administration bruxellois et à Mme Fremault.*

*Ce projet est également important pour nous, Bruxellois. La séparation du trafic local et de transit autour de Bruxelles améliorerait la sécurité routière et offrirait la possibilité d'aménager un "ring local", grâce auquel la circulation locale se ferait autour de Bruxelles. Le projet comporte également quarante kilomètres de nouvelles pistes cyclables et soixante kilomètres de nouvelles lignes de tram, qui désenclaveront mieux Bruxelles.*

*Que pensez-vous de la demande de la Flandre de*

**EN LANDSCHAPPEN, STUDENTEN-  
AANGELEGENHEDEN, TOERISME,  
OPENBAAR AMBT, WETENSCHAP-  
PELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE  
NETHEID,**

**EN AAN DE HEER PASCAL SMET,  
MINISTER VAN DE BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,  
BELAST MET MOBILITEIT EN  
OPENBARE WERKEN,**

**betreffende "de stand van zaken van het  
overleg met Vlaanderen inzake het  
uitbreidingsproject van de Ring rond  
Brussel".**

**De voorzitter.-** Minister-president Rudi Vervoort zal de actualiteitsvraag beantwoorden.

Mevrouw Van Achter heeft het woord.

**Mevrouw Cieltje Van Achter (N-VA).**- Vorig weekend las ik in Le Soir een artikel over de uitbreiding van de Brusselse Ring. De minister-president zei daarin dat Vlaanderen en De Werkvennootschap, het vehikel dat dit project coördineert in Vlaanderen, zonder overleg voor de vlucht vooruit kiest, terwijl de Brusselse regering van haar kant net meer overleg wil met de Vlaamse administratie.

Ik was verrast door deze uitlatingen, omdat ik weet dat Vlaams minister Weyts en De Werkvennootschap wel vragende partij zijn om over dit project samen te zitten. De Werkvennootschap zet in op participatie met alle betrokken overheden. Ze overlegt nu al met de stad Brussel en de gemeente Jette, die rechtstreeks betrokken zijn omdat ze grenzen aan de Ring. Daarnaast wil ze de plannen komen toelichten in dit halfroond, aan de Brusselse administratie en ook aan uzelf en aan minister Fremault.

Dit is ook voor ons, Brusselaars, een belangrijk project. De scheiding van lokaal en doorgaand verkeer rond Brussel verhoogt niet alleen de verkeersveiligheid, maar is ook een kans om een soort 'lokale ring' aan te leggen waarbij het lokale verkeer rond in plaats van door Brussel gestuurd wordt. Het project bevat daarnaast veertig kilometer nieuwe fietspaden en zestig kilometer

*poursuivre la concertation dans ce dossier ? Quand le gouvernement bruxellois se prononcera-t-il sur la question ?*

*Combien de fois les administrations bruxelloises concernées se sont-elles déjà réunies avec De Werkvennootschap ? Quel est leur mandat ?*

**M. le président.**- La parole est à M. Vervoort.

**M. Rudi Vervoort, ministre-président** (en néerlandais).- *Les points de vue et stratégies du gouvernement bruxellois par rapport au ring sont clairs, du moins du côté bruxellois. Il n'y a pas de décision bruxelloise officielle quant à un projet précis de réaménagement du ring, mais l'avis de mon gouvernement figure dans l'accord de majorité de 2014.*

*Sur le plan de la sécurité routière et de la mobilité, il y a lieu de réduire sensiblement le nombre d'accidents et l'intensité du trafic à Bruxelles. En matière d'environnement, nos engagements doivent être respectés et l'impact de la mobilité sur la santé publique doit diminuer. Sur le plan économique, une attention particulière doit être accordée à l'accessibilité de la Région.*

*Mon gouvernement a entamé en début de législature une concertation avec la Région flamande. Notre objectif a toujours été d'étudier activement les projets de mobilité respectifs pour Bruxelles et le Brabant flamand et d'élaborer avec la Flandre une vision commune dans l'intérêt de la zone métropolitaine. Je constate que cette vision commune n'a pas encore vu le jour. Il reste quelques points à examiner sur le plan des transports en commun. Dans le plan d'investissement, Bruxelles projette ainsi d'étendre les lignes de tram interrégionales, tandis que la Flandre préfère conserver une ligne de tram et remplacer les autres lignes par des bus.*

*S'agissant des parkings de transit, il reste du pain sur la planche. Bruxelles a proposé quelques*

nouveaux tram-lignes, qui Bruxelles mieux devraient ouvrir.

Hoe staat u tegenover de vraag van Vlaanderen naar verder overleg in dit dossier?

Wanneer komt er een standpunt van de Brusselse regering?

Hoe vaak hebben de betrokken Brusselse administraties, zoals Brussel Mobiliteit en perspective.brussels, al samengezeten met de Werkvennootschap? Welk mandaat hebben ze om deel te nemen aan de vergaderingen?

**De voorzitter.**- De heer Vervoort heeft het woord.

**De heer Rudi Vervoort, minister-president.**- U vraagt mij naar de standpunten en de strategie van de Brusselse regering over de Ring. Het is zeer duidelijk, althans toch van Brusselse kant. Er is geen officiële Brusselse beslissing over een welomschreven project voor de heraanleg van de Ring. Mijn regering heeft haar standpunt verwoord in het meerderheidsakkoord van 2014. Het komt erop neer dat elk project voor de herinrichting tegemoet moet komen aan de Brusselse doelstellingen.

Op vlak van verkeersveiligheid en mobiliteit moet het aantal ongevallen aanzienlijk naar omlaag en moet de verkeersdruk in Brussel verminderen. Wat leefmilieu betreft, moeten de Brusselse milieu-verbintenissen worden nageleefd en moet de overlast van de mobiliteit op de volksgezondheid afnemen. Op economisch vlak moet er bijzondere aandacht uitgaan naar de bereikbaarheid van het gebied.

Zoals bepaald in het meerderheidsakkoord heeft de Brusselse regering van bij het begin van deze regeerperiode overleg opgestart met het Vlaamse Gewest. Van bij het begin was onze betrachting om de respectieve mobiliteitsprojecten voor Brussel en voor Vlaams-Brabant - zoals het Brabantnet van De Lijn en het fiets-GEN (gewestelijk expresnet voor de fietsers) - gedreven aan te pakken en samen met Vlaanderen een gemeenschappelijke visie uit te werken in het belang van het grootstedelijk gebied. Ik moet vaststellen dat die gemeenschappelijke visie er niet is of nog niet is. Er moeten enkele punten op het

*emplacements. En Flandre, la situation semble plus compliquée.*

*Concernant l'approche, de gros progrès restent à faire. La Flandre a créé De Werkvennootschap en tant qu'unique donneur d'ordre pour tous ses travaux publics et études.*

*Les deux Régions ne peuvent collaborer efficacement qu'en unissant leurs efforts dans le cadre d'un projet commun.*

*Indépendamment de la concertation en cours entre les Régions, De Werkvennootschap a entamé des études dans le Brabant flamand en rapport avec les plans pour le ring nord, le Réseau Brabant et le RER-vélo. Elle a également pris l'initiative de la réunion avec la commune de Jette.*

*Les administrations bruxelloises qui ont participé à la réunion n'ont pas reçu de mandat pour adopter une position officielle. Cela nécessiterait une décision officielle du gouvernement, mais comme je l'ai déjà dit, aucune décision n'a été prise à ce sujet. Il est cependant normal que les administrations suivent le dossier et assistent aux réunions.*

*La concertation se poursuivra jusqu'à l'établissement d'un projet commun servant les intérêts des deux Régions. Le gouvernement flamand est du même avis. Nous continuons donc sur la même voie.*

**M. le président.**- La parole est à Mme Van Achter.

vlak van het openbaar vervoer onder de loep worden genomen. Brussel stuurt er in het investeringsplan bijvoorbeeld op aan om de intergewestelijke tramlijnen uit te breiden, terwijl Vlaanderen liever een tramlijn behoudt en de rest vervangt door bussen.

In verband met de overstapparkings is er nog werk aan de winkel. Brussel heeft duidelijk een keuze gemaakt en een aantal plaatsen voorgesteld. In Vlaanderen lijkt dat niet zo eenvoudig te zijn.

Ook op het vlak van de aanpak moet er nog veel vooruitgang worden geboekt. Vlaanderen heeft, buiten het overleg met Brussel om, de publiekrechtelijke nv De Werkvennootschap opgericht als enige opdrachtgever voor al zijn studies en openbare werken.

Beide gewesten kunnen enkel in een goede verstandhouding samenwerken als ze samen hun schouders zetten onder een gemeenschappelijk project.

Los van het lopende overleg tussen de gewesten heeft De Werkvennootschap in Vlaams-Brabant studies opgestart rond de plannen voor de Ring Noord, het Brabantnet en het fiets-GEN. Die organisatie nam trouwens het initiatief voor de vergadering met de gemeente Jette.

Aan de Brusselse administraties die aan de vergadering deelnamen, werd geen mandaat verleend om een formeel standpunt in te nemen. Daarvoor is een officiële regeringsbeslissing over het project vereist. In mijn antwoord zei ik al dat daarover nog geen beslissing is genomen. Maar het is niet meer dan normaal dat de administraties het dossier volgen door aanwezig te zijn op de vergaderingen en de plannen voor de Ring blijven onder de loep nemen.

Er zal verder overleg gepleegd worden tot we een gemeenschappelijk project vastleggen dat de belangen van beide gewesten dient, de mobiliteitssituatie verbetert en voldoet aan de vermelde doelstellingen. De Vlaamse regering is dezelfde mening toegedaan. We doen dus verder.

**De voorzitter.**- Mevrouw Van Achter heeft het woord.

**Mme Cieltje Van Achter (N-VA)** (*en néerlandais*).- *Vous avez clairement formulé vos objections. S'agissant du Park and Ride, on me confirme que la Flandre a effectivement commandé une étude, même si l'accord de gouvernement flamand ne le précise pas. On ne peut soupçonner la Flandre d'être de mauvaise volonté dans ce dossier !*

*Vous avez fait référence à votre accord gouvernemental. Au bout de quatre ans, vous devez à présent vérifier si les plans sont en adéquation avec cet accord. Pour cela, vous devez prendre une décision et donner mandat à votre administration afin qu'elle puisse participer activement aux débats avec De Werkvennootschap. Si la Flandre s'organise dans ce dossier et invite Bruxelles, il ne faut pas se plaindre de n'avoir rien à dire, faute de mandat. Arrêtez cette politique de l'autruche et prenez de véritables décisions ! Choisissez la concertation, qui est bénéfique pour tout le monde.*

**QUESTION D'ACTUALITÉ DE M. GAËTAN VAN GOIDSENHOVEN**

**À M. DIDIER GOSUIN, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,**

**ET À MME BIANCA DEBAETS, SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT, DE LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE, DE L'INFORMATIQUE RÉGIONALE ET COMMUNALE ET DE LA TRANSITION NUMÉRIQUE, DE L'ÉGALITÉ DES CHANCES ET DU BIEN-ÊTRE ANIMAL,**

**Mevrouw Cieltje Van Achter (N-VA).**- U hebt uw bezwaren duidelijk verwoord. Op de inhoud ga ik niet in. Wat de park-and-ride betreft, heb ik daarnet nog de bevestiging gekregen dat Vlaanderen wel degelijk een studie heeft besteld, ook al staat dat niet in het Vlaamse regeerakkoord. We kunnen Vlaanderen dan toch niet van onwil verdenken in dit dossier! Er zal zelfs een ambitieus plan uit voortkomen. Dat is voor u alvast een zorg minder.

U verwees naar uw regeerakkoord. Ondertussen zijn we al vier jaar verder en moet u nagaan of de betrokken plannen al dan niet in uw regeerakkoord passen. Daartoe moet u dan wel een beslissing nemen binnen uw regering en uw administratie een mandaat geven, zodat die niet alleen maar aanwezig is op de debatten met De Werkvennootschap, maar er ook actief aan kan deelnemen. Als Vlaanderen zich organiseert rond het dossier van de Ring en het nodigt Brussel uit, dan gaat het niet op om te klagen dat je je mond niet mag opendoen omdat je geen mandaat hebt gekregen. Stop dus met struisvogelpolitiek, mijnheer de minister-president, en neem echte beslissingen! Ga vooruit en kies voor overleg. Zo kan dit dossier een win-winsituatie worden.

**ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER GAËTAN VAN GOIDSENHOVEN**

**AAN DE HEER DIDIER GOSUIN, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET TEWERKSTELLING, ECONOMIE EN BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,**

**EN AAN MEVROUW BIANCA DEBAETS, STAATSSECRETARIS VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST, BELAST MET ONTWIKKELINGSSAMENWERKING, VERKEERSVEILIGHEIDSBELEID, GEWESTELIJKE EN GEMEENTELIJKE INFORMATICA EN DIGITALISERING, GELIJKEKANSENBELEID EN DIERENWELZIJN,**



**concernant "le soutien de la SRIB à l'ouverture d'un commerce pour la vente de 'nouveaux animaux de compagnie'".**

**M. le président.**- Le ministre Didier Gosuin répondra à la question d'actualité.

La parole est à M. Van Goidsenhoven.

**M. Gaëtan Van Goidsenhoven (MR).**- La presse d'hier et d'aujourd'hui rapporte qu'un nouvel établissement spécialisé dans le commerce des nouveaux animaux de compagnie (NAC) - reptiles divers, arachnides, mygales et autres - s'est ouvert à Bruxelles.

Sans doute s'agit-il là d'un secteur à la mode, mais cette information appelle une réflexion, car nous avons appris que l'initiative bénéficiait d'un soutien de la Société régionale d'investissement de Bruxelles (SRIB) à hauteur de 60.000 euros.

La vente de nouveaux animaux de compagnie, et en particulier de reptiles et autres mygales, est un secteur porteur à Bruxelles. Mais est-il effectivement porteur d'emploi et de dynamisme économique ? On peut se poser la question et se sentir interpellé, d'autant que les initiatives prises par votre collègue Bianca Debaets tendent, au nom du bien-être animal, à éviter la commercialisation de ces animaux qui, on le sait, sont régulièrement abandonnés. Les refuges bruxellois en sont envahis, sans qu'il soit évidemment possible de leur donner un destin, tant l'environnement bruxellois est éloigné de leur biotope naturel, comme chacun en conviendra.

Bref, la question de la motivation économique d'un tel soutien se pose, de même que celle de la cohérence avec les initiatives prises en faveur du bien-être animal dans la Région de Bruxelles-Capitale. Nous avons dit être particulièrement attentifs à cette question et vous conviendrez que les serpents, lézards et mygales ne sont pas, du moins je l'espère, un secteur d'avenir et de développement pour notre Région.

**M. le président.**- La parole est à M. Gosuin.

**M. Didier Gosuin, ministre.**- Je me réjouis de constater que la classe politique s'intéresse aux

**betreffende "de steun van de GIMB aan de opening van een winkel die 'nieuwe gezelschapsdieren' verkoopt".**

**De voorzitter.**- Minister Didier Gosuin zal de actualiteitsvraag beantwoorden.

De heer Van Goidsenhoven heeft het woord.

**De heer Gaëtan Van Goidsenhoven (MR)** *(in het Frans).*- *Gisteren en vandaag berichtten de media dat een nieuwe winkel gespecialiseerd in de verkoop van reptielen en spinnen de deuren heeft geopend in Brussel. Blijkbaar had de Gewestelijke Investeringsmaatschappij voor Brussel (GIMB) daar een subsidie van 60.000 euro voor over.*

*De verkoop van dergelijke gezelschapsdieren heeft de wind in de zeilen in Brussel, maar levert dat ook werkgelegenheid en een economische dynamiek op? Uw collega Bianca Debaets neemt in naam van het dierenwelzijn allerlei initiatieven om de commercialisering van dieren tegen te gaan. De Brusselse dierenasielen zitten vol met dieren die nergens terecht kunnen.*

*Dat roept de vraag op welke economische motivatie er achter de subsidie zit en hoe die subsidie te rijmen valt met initiatieven ten behoeve van het dierenwelzijn in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.*

**De voorzitter.**- De heer Gosuin heeft het woord.

**De heer Didier Gosuin, minister** *(in het Frans).*- *Iemand wou met de nieuwe winkel inspelen op een*

reptiles, elle qui privilégie avec excellence le caméléon.

*(Sourires)*

Si ce n'est pas un secteur politique d'avenir, c'est un secteur économique. Il s'agit de l'initiative d'une personne qui a voulu créer son propre commerce pour rencontrer un besoin de niche, certes, mais néanmoins réel.

Il ne faut pas craindre pour autant des manifestations de 100 millions d'arachnides sur nos boulevards. Il n'y a que le président de cette assemblée qui rêve d'une telle hypothèse, lui qui est très attentif à ces bêtes velues.

Il s'agit donc d'un prêt de Brusoc à un jeune qui a voulu monter son entreprise. Ce prêt sur cinq ans assorti d'un taux d'intérêt de 4% - cela montre que le risque est minime - a permis de créer deux emplois. En outre, un vétérinaire vient tous les jours vérifier l'état de ces reptiles, arachnides et autres, lesquels sont tous munis d'une puce. Si vous les retrouvez demain chez vous, M. Van Goidsenhoven, vous pourrez interpellier directement Serge Vilain, le président de la SRIB, en lui demandant ce que cette tortue fait chez vous.

Rassurez-vous, nous ne sommes pas ici face à un phénomène de masse qui risque d'encombrer nos rues et nos boulevards. Il s'agit simplement d'une initiative privée qui répond à un besoin de niche. Chacun appréciera le plaisir d'avoir un reptile ou des arachnides chez lui. En tout cas, cela crée une activité économique et cela crée de l'emploi. Pourquoi pas ? Laissons vivre l'entreprise, M. Van Goidsenhoven !

*(Applaudissements sur les bancs de la majorité)*

**M. le président.**- La parole est à M. Van Goidsenhoven.

**M. Gaëtan Van Goidsenhoven (MR).**- Les associations de protection des animaux seront ravies de vous entendre. D'ailleurs, je déplore que la secrétaire d'État n'ait pas pu répondre également à ce volet de ma question. Croyez-moi, il y a déjà eu des réactions. Les gens qui consacrent leur temps au bien-être des animaux sont débordés par ces nouveaux animaux de compagnie, qu'il est bien

*kleine, maar niettemin reële behoefte. U hoeft echter niet te vrezen dat er binnenkort 100 miljoen spinnen worden losgelaten in de Brusselse straten.*

*Brusoc heeft een jongere die met de winkel in kwestie wilde beginnen een lening toegekend. De lening loopt over een periode van vijf jaar, wordt terugbetaald met 4% interest en heeft twee banen opgeleverd. Een dierenarts komt dagelijks langs om de gechipte dieren te controleren.*

*Het gaat weliswaar over een nichemarkt, maar die levert economische activiteit en werkgelegenheid op. Waarom niet? Laten we vooral het bedrijf geen stokken in de wielen steken, mijnheer Van Goidsenhoven!*

*(Applaus bij de meerderheid)*

**De voorzitter.**- De heer Van Goidsenhoven heeft het woord.

**De heer Gaëtan Van Goidsenhoven (MR)** *(in het Frans).*- *Verenigingen die ijveren voor dierenwelzijn zullen blij zijn om dat te horen. Ik betreur dat de staatssecretaris die bevoegd is voor dierenwelzijn mijn vraag niet heeft beantwoord. Dierenrechtenactivisten hebben hun handen vol met dergelijke gezelschapsdieren waarvoor moeilijk opvang is te vinden omdat ze niet*

difficile de replacer ensuite dans des institutions aptes à en prendre soin. Ce sont des animaux peu adaptés à nos climats et qui posent donc un certain nombre de problèmes.

Il y a aussi le respect du vivant, même pour des animaux un peu étranges. Dans une assemblée où l'on a interdit le foie gras, peut-être devrait-on aussi avoir un peu d'intérêt pour ces créatures, qui pourraient dès demain se retrouver dans des mains peu opportunes. Le développement de ce commerce en Région bruxelloise pose donc également des questions éthiques. Évidemment, les gens qui ne sont pas sensibles au bien-être des animaux peuvent trouver cela amusant, mais les associations ont déjà montré leur émotion et s'interrogent sur notre capacité à nous intéresser à cette part du vivant.

**M. Didier Gosuin, ministre.**- Vous avez parfaitement raison, puisque ce commerce s'exerce dans un cadre légal fixé au niveau fédéral. Votre combat pour interdire le commerce de ces animaux devrait se diriger vers le ministre compétent. Dès lors, évidemment, il serait réglé autrement. Votre croisade est salutaire, mais utilisez le bon canal.

*(Applaudissements sur les bancs de DéFI)*

**M. Gaëtan Van Goidsenhoven (MR).**- J'utiliserai le bon canal, mais il n'est pas nécessaire d'encourager cette filière à Bruxelles. Encore une fois, je constate votre peu d'empathie à l'égard de ces créatures !

*(Applaudissements sur les bancs du MR)*

#### QUESTION D'ACTUALITÉ DE M. ARNAUD VERSTRAETE

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE

*aangepast zijn om in ons klimaat te overleven.*

*Een parlement dat foie gras heeft verboden, moet misschien ook aandacht besteden aan het welzijn van spinnen en reptielen. De ontwikkeling van de handel in zulke dieren roept immers ook ethische vragen op.*

**De heer Didier Gosuin, minister (in het Frans).**- *U hebt gelijk, want alles gebeurt binnen een wettelijk kader van de federale overheid. Voor uw strijd om de handel in dieren aan banden te leggen, moet u zich tot de federale overheid wenden.*

*(Applaus bij DéFI)*

**De heer Gaëtan Van Goidsenhoven (MR) (in het Frans).**- *Ik zal dat doen, maar het is geenszins nodig om zulke handel in Brussel te subsidiëren. U hebt duidelijk weinig empathie voor spinnen en reptielen.*

*(Applaus bij de MR)*

#### ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER ARNAUD VERSTRAETE

AAN DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTEN-AANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAP-

**SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ  
PUBLIQUE,**

**concernant "l'impact de l'abandon du projet de stade national sur le projet Neo, et en particulier sur l'entrée via le parc d'Osseghem".**

**M. le président.**- La parole est à M. Verstraete.

**M. Arnaud Verstraete (Groen)** *(en néerlandais)*.- *Nous avons appris cette semaine que le promoteur du projet Neo avait introduit une demande de liaison entre l'A12 et le futur site Neo, à travers le parc d'Osseghem.*

*Selon M. Dineur, le responsable du projet désigné par le gouvernement bruxellois, cette liaison n'est plus nécessaire étant donné l'abandon du projet de l'Eurostadium. Il invite même la population à protester contre le projet. C'est étonnant, puisque le promoteur travaille pour le compte de Neo.*

*Quelle est la position du gouvernement ? Ce projet de liaison est-il définitivement abandonné ?*

*Comment est-il possible qu'un représentant de Neo appelle à protester contre certains éléments d'un projet organisé dans le cadre de sa mission ?*

*Les problèmes ont surgi à cause d'un conflit avec l'Eurostadium, un autre projet commandité par ce gouvernement et la Ville de Bruxelles. Comment entendez-vous assurer une meilleure collaboration ?*

*Quelles sont les conséquences, pour le projet Neo et plus spécifiquement pour la liaison prévue au nord du site, de l'abandon du projet de l'Eurostadium ?*

**M. le président.**- La parole est à M. Vervoort.

**M. Rudi Vervoort, ministre-président** *(en néerlandais)*.- *Des alternatives ont été envisagées*

**PELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE  
NETHEID,**

**betreffende "de gevolgen van de stopzetting van het Eurostadiumproject voor het Neo-project en in het bijzonder de geplande toegangsweg dwars door het Ossegempark".**

**De voorzitter.**- De heer Verstraete heeft het woord.

**De heer Arnaud Verstraete (Groen).**- We vernemen deze week, onder andere in Bruzz, dat de projectontwikkelaars van Neo een aanvraag hebben ingediend voor een verbindingsweg tussen de A12 en de toekomstige Neosite dwars door het Ossegempark.

De heer Dineur, de verantwoordelijke die de Brusselse regering heeft aangesteld voor dat project, stelt dat de verbindingsweg niet langer nodig is, omdat het Eurostadium er toch niet komt. Hij roept de bevolking op om ertegen te protesteren, want dat gaan ze zelf met Neo ook doen. Dat is opmerkelijk, want die projectontwikkelaar werkt in opdracht van Neo.

Wat is het standpunt van de regering? Moet de verbindingsweg er komen of kunnen we er definitief vanuit gaan dat hij er niet komt?

Hoe is het mogelijk dat een vertegenwoordiger van Neo zelf oproept om te protesteren tegen onderdelen van een project dat in zijn opdracht wordt georganiseerd? Waarom is er geen betere afstemming?

De problemen zijn ontstaan door een conflict met een ander project in opdracht van dezelfde regering en dezelfde stad Brussel: het Eurostadium. Hoe wilt u voor een betere samenwerking zorgen?

We kregen het nieuws dat het Eurostadium er niet komt. Welke gevolgen heeft dat voor het Neoproject en specifiek voor de verbindingsweg waarin was voorzien aan het noorden van de site?

**De voorzitter.**- De heer Vervoort heeft het woord.

**De heer Rudi Vervoort, minister-president.**- Naar aanleiding van de effectenstudie voor Neo 1

*dans le cadre de l'étude d'incidences pour Neo 1, pour assurer une liaison optimale entre le plateau du Heysel et le ring. Elles privilégiaient l'option d'une voie d'accès comportant deux fois deux bandes de circulation et épargnant les quartiers environnants.*

*Je partage l'avis de M. Dineur selon lequel l'alternative du parc d'Osseghem ne peut être sérieusement envisagée. L'alternative la plus crédible consiste à relier le plateau du Heysel à l'A12 par le nord, ce qui suppose une modification des plans de mobilité. Notre première option reste la liaison vers le Parking C, pour laquelle les permis d'urbanisme ont déjà été délivrés, à plus forte raison à la lumière des nouveaux rebondissements dans le dossier de l'Eurostadium.*

**M. le président.**- La parole est à M. Verstraete.

**M. Arnaud Verstraete (Groen)** *(en néerlandais).*- *Vous confirmez que le gouvernement n'envisage pas l'option d'une liaison alternative passant par le parc d'Osseghem. C'est un soulagement et une évidence pour la population. Il est absurde que le promoteur, qui travaille pour le compte du gouvernement, fasse une telle proposition et que le représentant du gouvernement ne puisse s'y opposer que dans le cadre d'une enquête publique. Cela ne donne pas vraiment l'impression que le gouvernement est aux commandes.*

*Nous avons pu constater le même problème dans le dossier de l'Eurostadium, où deux projets se contrecarraient l'un l'autre. Cela entache la crédibilité du gouvernement. Vous ne dites pourtant rien de la manière dont vous comptez éviter ce genre de situation à l'avenir.*

zijn er alternatieven onderzocht om de Heizelvlakte optimaal te laten aansluiten op de Ring. Een verbindingsweg met twee maal twee rijstroken voor het logistiek verkeer en de bezoekers is een absolute voorwaarde om de omliggende wijken te ontzien en ervoor te zorgen dat ze geen last krijgen van het bijkomende verkeer dat het gevolg is van de nieuwe ontwikkelingen. Dat is de conclusie van alle effectenstudies.

Ik ben het eens met de heer Dineur dat het alternatief door het Ossegempark niet ernstig te nemen is. Het meest geloofwaardige alternatief blijft de verbinding van de Heizelvlakte met de A12 langs het noorden. De uitvoering van dit alternatief vereist wel een aanpassing van de mobiliteitsprojecten waarin wordt voorzien, maar deze hoeven zeker niet opgeborgen te worden. De respectieve actoren van het project zijn uiteraard allemaal rond de tafel gebracht om eventuele aanpassingen te bespreken. We rekenen echter in de eerste plaats op de verbindingsweg naar Parking C, waarvoor de stedenbouwkundige vergunningen al uitgereikt zijn, zeker in het licht van de nieuwe situatie van het Eurostadiondossier.

**De voorzitter.**- De heer Verstraete heeft het woord.

**De heer Arnaud Verstraete (Groen).**- U bevestigt dat de alternatieve verbindingsweg door het Ossegempark geen zin heeft en dat de regering dat ook niet ziet zitten. Dat is een geruststelling en een evidentie voor de bevolking. Het is echter absurd dat de projectontwikkelaar, die in opdracht werkt van de regering, met dat voorstel afkomt en dat de vertegenwoordigers van de regering er enkel beroep tegen kunnen aantekenen in het kader van een openbaar onderzoek. Dat wekt niet de indruk dat de regering aan het stuur zit, maar wel de projectontwikkelaar.

We zagen hetzelfde probleem in het Eurostadiondossier waar twee projecten in opdracht van dezelfde regering, elkaar stokken in de wielen staken. Dit is slecht voor de geloofwaardigheid van de regering. U zei echter niet hoe u dat in de toekomst wilt voorkomen. Het is toch onvoorstelbaar dat een firma die in uw opdracht werkt, zaken doet waar u helemaal niet achter staat en waartegen u alleen in een openbaar onderzoek kunt

**M. Rudi Vervoort, ministre-président** (en néerlandais).- *Le projet Neo est suivi par des représentants du gouvernement.*

**M. Arnaud Verstraete (Groen)** (en néerlandais).- *Feront-ils en sorte que ce plan ne soit jamais mis en œuvre ?*

**M. Rudi Vervoort, ministre-président** (en néerlandais).- *Ils défendent le point de vue du gouvernement.*

**M. Arnaud Verstraete (Groen)** (en néerlandais).- *Il faut élaborer un règlement pour éviter que les promoteurs ne déposent des projets que la Région ne cautionne absolument pas !*

*J'y reviendrai en commission. Il est d'ailleurs temps de reconsidérer le projet Neo dans son ensemble, à la lumière des changements autour de l'Eurostadium et de la chute de la fréquentation des magasins due à la vente en ligne.*

*(Applaudissements sur les bancs de Groen)*

**QUESTION D'ACTUALITÉ DE MME CATHERINE MOUREAUX**

**À MME CÉLINE FREMAULT, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DU LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DE L'ÉNERGIE,**

**concernant "la campagne de prévention contre la discrimination dans le secteur du logement et nouvelle phase de testing annoncée".**

protesteren. Dat houdt geen steek! Er moet een andere manier zijn. Daarover heb ik niets gehoord.

**De heer Rudi Vervoort, minister-president.**- Er zijn regeringsvertegenwoordigers bij het Neoproject.

**De heer Arnaud Verstraete (Groen).**- U zegt dus dat de regeringsvertegenwoordigers ervoor zullen zorgen dat dit plan nooit uitgevoerd wordt?

**De heer Rudi Vervoort, minister-president.**- Zij verdedigen het standpunt van de regering.

**De heer Arnaud Verstraete (Groen).**- Er moet een regeling worden uitgewerkt om te vermijden dat projectontwikkelaars in opdracht van de regering projecten indienen waar de regering helemaal niet achter staat! Dat is een absurditeit die moet verdwijnen.

Ik wil daar in een commissievergadering nog op terugkomen. Het is trouwens tijd om het hele Neoproject opnieuw te bestuderen, in het licht van de veranderingen rond het Eurostadium en het algemeen dalend winkelbezoek door de opkomst van online verkoop. Voor we overgaan naar de vergunningsverleningsprocedure moet dit grondig tegen het licht worden gehouden.

*(Applaus bij Groen)*

**ACTUALITEITSVRAAG VAN MEVROUW CATHERINE MOUREAUX**

**AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET HUISVESTING, LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN ENERGIE,**

**betreffende "de campagne om discriminatie op het gebied van huisvesting te voorkomen en aankondiging van een nieuwe testfase".**

**M. le président.**- En l'absence de l'auteur, excusée, la question d'actualité est considérée comme retirée.

- *La séance est suspendue à 15h52.*

- *La séance est reprise à 15h55.*

## VOTES NOMINATIFS

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'ensemble de la proposition de résolution relative au verdissement des subsides destinés aux investissements en matériel roulant (n<sup>os</sup> A-432/1 et 2 -2016/2017).

Il est procédé au vote.

### RÉSULTAT DU VOTE 1

78 membres sont présents.  
58 répondent oui.  
20 s'abstiennent.

En conséquence, le parlement adopte la proposition de résolution.

Les membres qui se sont abstenus sont invités à faire connaître les motifs de leur abstention.

La parole est à M. De Lille.

**M. Bruno De Lille (Groen)** (*en néerlandais*).- *Notre abstention s'explique par le caractère creux et vague de cette proposition de résolution. Nous voulons donner le signal que le parlement peut aller plus loin.*

**M. le président.**- La parole est à M. Verbauwhede.

**De voorzitter.**- Bij afwezigheid van de indiener, die verontschuldigd is, wordt de actualiteitsvraag geacht te zijn ingetrokken.

- *De vergadering wordt geschorst om 15.52 uur.*

- *De vergadering wordt hervat om 15.55 uur.*

## NAAMSTEMMINGEN

**De voorzitter.**- Aan de orde is de naamstemming over het geheel van het voorstel van resolutie betreffende de vergroening van de investerings-subsidies voor rollend materiaal (nrs. A-432/1 en 2 – 2016/2017).

Tot stemming wordt overgaan.

### UITSLAG VAN DE STEMMING 1

78 leden zijn aanwezig.  
58 antwoorden ja.  
20 onthouden zich.

Bijgevolg neemt het parlement het voorstel van resolutie aan.

De leden die zich hebben onthouden, wordt verzocht de redenen van hun onthouding mee te delen.

De heer De Lille heeft het woord.

**De heer Bruno De Lille (Groen).**- Ik wil toelichten waarom wij ons onthouden. Je kunt moeilijk tegen dit voorstel van resolutie zijn, maar we vinden het leeg en vaag en het gaat ons lang niet ver genoeg. Aangezien de regering toch al met net hetzelfde bezig is, moeten we dit afdoen als een politiek spelletje. We willen het signaal geven dat het parlement meer vermag dan wat we vandaag hebben gedaan.

**De voorzitter.**- De heer Verbauwhede heeft het woord.

**M. Michaël Verbauwhede (PTB\*PVDA-GO!).**- Je voudrais justifier notre abstention par le fait que ce projet ne va pas assez loin pour nous, même si nous en soutenons évidemment l'idée.

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'ensemble du projet d'ordonnance portant assentiment à l'Accord de dialogue politique et de coopération entre l'Union européenne et ses États membres, d'une part, et la République de Cuba, d'autre part, fait à Bruxelles, le 12 décembre 2016 (n<sup>os</sup> A-541/1 et 2 – 2016/2017).

Il est procédé au vote.

#### RÉSULTAT DU VOTE 2

79 membres sont présents.  
78 répondent oui.  
1 s'abstient.

En conséquence, le parlement adopte le projet d'ordonnance qui sera soumis à la sanction du gouvernement.

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'ensemble du projet d'ordonnance portant assentiment à l'accord instituant la fondation internationale UE-ALC, signé le 25 octobre 2016 à Santo Domingo (n<sup>os</sup> A-542/1 et 2 – 2016/2017).

Il est procédé au vote.

#### RÉSULTAT DU VOTE 3

78 membres sont présents.  
77 répondent oui.  
1 s'abstient.

En conséquence, le parlement adopte le projet d'ordonnance qui sera soumis à la sanction du gouvernement.

**De heer Michaël Verbauwhede (PTB\*PVDA-GO!) (in het Frans).**- Voor de PTB gaat dit voorstel niet ver genoeg, al staan we wel achter het idee op zich.

**De voorzitter.**- Aan de orde is de naamstemming over het geheel van het ontwerp van ordonnantie houdende instemming met de Overeenkomst inzake politieke dialoog en samenwerking tussen de Europese Unie en haar lidstaten, enerzijds, en de Republiek Cuba, anderzijds, gedaan te Brussel op 12 december 2016 (nrs. A-541/1 en 2 – 2016/2017).

Tot stemming wordt overgegaan.

#### UITSLAG VAN DE STEMMING 2

79 leden zijn aanwezig.  
78 antwoorden ja.  
1 onthoudt zich.

Bijgevolg neemt het parlement het ontwerp van ordonnantie aan. Het zal ter bekrachtiging aan de regering worden voorgelegd.

**De voorzitter.**- Aan de orde is de naamstemming over het geheel van het ontwerp van ordonnantie houdende instemming met de overeenkomst tot oprichting van de internationale EU-LAC Stichting, ondertekend op 25 oktober 2016 te Santo Domingo (nrs. A-542/1 en 2 – 2016/2017).

Tot stemming wordt overgegaan.

#### UITSLAG VAN DE STEMMING 3

78 leden zijn aanwezig.  
77 antwoorden ja.  
1 onthoudt zich.

Bijgevolg neemt het parlement het ontwerp van ordonnantie aan. Het zal ter bekrachtiging aan de regering worden voorgelegd.



**M. le président.**- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'ensemble du projet d'ordonnance portant assentiment au protocole relatif à la Convention sur le travail forcé de 1930, adopté à Genève le 11 juin 2014 par la Conférence internationale du travail à sa cent troisième session (n<sup>os</sup> A-543/1 et 2 – 2016/2017).

Il est procédé au vote.

#### RÉSULTAT DU VOTE 4

79 membres sont présents.  
78 répondent oui.  
1 s'abstient.

En conséquence, le parlement adopte le projet d'ordonnance qui sera soumis à la sanction du gouvernement.

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'ensemble du projet d'ordonnance portant assentiment à l'Accord de partenariat sur les relations et la coopération entre l'Union européenne et ses États membres, d'une part, et la Nouvelle-Zélande, d'autre part, fait à Bruxelles le 5 octobre 2016 (n<sup>os</sup> A-544/1 et 2 – 2016/2017).

Il est procédé au vote.

#### RÉSULTAT DU VOTE 5

79 membres sont présents.  
78 répondent oui.  
1 s'abstient.

En conséquence, le parlement adopte le projet d'ordonnance qui sera soumis à la sanction du gouvernement.

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'ensemble du projet d'ordonnance portant adaptation des règles régionales aux

**De voorzitter.**- Aan de orde is de naamstemming over het geheel van het ontwerp van ordonnantie houdende instemming met het Protocol bij de Conventie betreffende de dwangarbeid van 1930, aangenomen te Genève op 11 juni 2014 door de Internationale Arbeidsconferentie tijdens haar honderdenderde zitting (nrs. A-543/1 en 2 – 2016/2017).

Tot stemming wordt overgegaan.

#### UITSLAG VAN DE STEMMING 4

79 leden zijn aanwezig.  
78 antwoorden ja.  
1 onthoudt zich.

Bijgevolg neemt het parlement het ontwerp van ordonnantie aan. Het zal ter bekrachtiging aan de regering worden voorgelegd.

**De voorzitter.**- Aan de orde is de naamstemming over het geheel van het ontwerp van ordonnantie houdende instemming met de Partnerschaps-overeenkomst op het gebied van betrekkingen en samenwerking tussen de Europese Unie en haar Lidstaten, enerzijds, en Nieuw-Zeeland, anderzijds, gedaan te Brussel op 5 oktober 2016 (nrs. A-544/1 en 2 – 2016/2017).

Tot stemming wordt overgegaan.

#### UITSLAG VAN DE STEMMING 5

79 leden zijn aanwezig.  
78 antwoorden ja.  
1 onthoudt zich.

Bijgevolg neemt het parlement het ontwerp van ordonnantie aan. Het zal ter bekrachtiging aan de regering worden voorgelegd.

**De voorzitter.**- Aan de orde is de naamstemming over het geheel van het ontwerp van ordonnantie tot aanpassing van de gewestelijke regelgeving aan

modifications du fonctionnement de la conservation des hypothèques et de la gestion de la documentation patrimoniale (n<sup>os</sup> A-616/1 et 2 – 2017/2018).

Il est procédé au vote.

#### RÉSULTAT DU VOTE 6

79 membres sont présents.  
79 répondent oui.

En conséquence, le parlement adopte le projet d'ordonnance qui sera soumis à la sanction du gouvernement.

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'ensemble de la proposition d'ordonnance modifiant la Nouvelle loi communale afin d'assurer une présence équilibrée de femmes et d'hommes au sein des collèges communaux (n<sup>os</sup> A-92/1 et 2 – 2014/2015).

Je vous rappelle que ce vote a lieu à la double majorité.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une explication de vote ?

La parole est à Mme Teitelbaum.

**Mme Viviane Teitelbaum (MR).**- En effet, je souhaiterais éclairer le vote qui va suivre. Comme je l'ai dit en commission, dans les groupes de travail et ce matin encore, ce texte est malheureusement problématique sur le plan juridique. Sa lisibilité et son équilibre posent question. Son sens a évolué.

Toutefois, il constitue une amélioration, car il corrige la sous-représentation des femmes, qui dans la plupart des collèges, sont tout à fait minoritaires. Vu toutes les dérogations, nous avançons donc davantage vers une parité que vers une égalité, mais au moins cette parité est-elle une avancée.

Plusieurs personnes s'abstiendront dans mon groupe. Toutefois, d'autres voteront en faveur de ce texte : j'en suis.

de hervorming van de werking van de hypotheekbewaring en van het beheer van de patrimoniumdocumentatie (nrs. A-616/1 en 2 – 2017/2018).

Tot stemming wordt overgegaan.

#### UITSLAG VAN DE STEMMING 6

79 leden zijn aanwezig.  
79 antwoorden ja.

Bijgevolg neemt het parlement het ontwerp van ordonnantie aan. Het zal ter bekrachtiging aan de regering worden voorgelegd.

**De voorzitter.**- Aan de orde is de naamstemming over het geheel van het voorstel van ordonnantie tot wijziging van de Nieuwe Gemeentewet teneinde een evenwichtige aanwezigheid van mannen en vrouwen in de gemeentecolleges te waarborgen (nrs. A-92/1 en 2 – 2014/2015).

Ik herinner u eraan dat het voorstel bij dubbele meerderheid moet worden aangenomen.

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring?

Mevrouw Teitelbaum heeft het woord.

**Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR)** (*in het Frans*).- *Juridisch gezien vormt deze tekst jammer genoeg een probleem. Hij is onduidelijk en onevenwichtig en de betekenis is gewijzigd ten opzichte van de oorspronkelijke versie.*

*Toch vormt hij een verbetering, omdat hij de ondervertegenwoordiging van vrouwen in de gemeentecolleges bijstuurt. Door de vele uitzonderingen zal het eerder om pariteit dan om gelijkheid gaan, maar dat is dan toch al een eerste stap in de goede richting.*

*Een aantal MR-leden zal zich onthouden. Anderen, waaronder ikzelf, zullen de tekst goedkeuren.*

*(Applaus bij de MR, Ecolo en PTB\*PVDA-GO!)*

*(Applaudissements sur les bancs du MR, d'Ecolo et du PTB\*PVDA-GO !)*

**M. le président.**- Pour toute clarté, ceci n'est pas un nouveau débat ou un tour de parole. Mme Teitelbaum a fait état d'un changement d'attitude de son groupe et voulait nous le communiquer.

La parole est à Mme Milquet.

**Mme Joëlle Milquet (cdH).**- Puisqu'on est dans les justifications, je vais en profiter pour exprimer un point de vue un peu différent. Je me réjouis que, dans notre groupe, nous votions avec unanimité et joie en faveur de ce projet. Nous comprendrions difficilement que ce ne soit pas le cas alors qu'il s'agit d'un des textes les plus ambitieux en la matière, en comparaison de textes similaires adoptés notamment en Région wallonne. Lorsqu'on connaît le texte, qu'on a participé aux travaux, qu'on sait d'où on vient, on sait qu'il va beaucoup plus loin.

Vous proposiez uniquement un tiers, avec nombre de dérogations. On serait donc arrivés à moins d'un tiers de sexe minoritaire. Avec ce texte qui rassemble une très grande majorité au-delà des clivages classiques - et que j'espère que nous allons voter -, nous partons du principe de la parité 50/50, avec au minimum *minimum* une possibilité d'être en-deçà du tiers. Je ne comprends donc en rien l'argument visant à dire qu'on serait déçu parce que le texte initial était plus ambitieux. C'est le contraire. Comme signal à donner...

**Mme Viviane Teitelbaum (MR).**- Je n'ai pas dit plus ambitieux, j'ai dit juridiquement plus stable.

**Mme Joëlle Milquet (cdH).**- Juridiquement, je m'y connais un peu, et je peux vous dire que c'est faux. Je trouve ça politiquement et juridiquement vraiment triste, vraiment dommage - ainsi qu'un très mauvais signal - que de s'abstenir sur un sujet pareil.

*(Applaudissements sur les bancs du cdH, du PS et de DéFI)*

*(Rumeurs)*

**De voorzitter.**- Het gaat voor alle duidelijkheid niet om een nieuw debat. Mevrouw Teitelbaum wou ons de veranderde houding van haar fractie meedelen.

Mevrouw Milquet heeft het woord.

**Mevrouw Joëlle Milquet (cdH)** *(in het Frans).*- *Ik wil de gelegenheid benutten om een enigszins andere mening te uiten. Het verheugt me dat onze fractie het ontwerp met eenparigheid van stemmen zal goedkeuren. Iets anders zou ik moeilijk kunnen begrijpen, want de tekst is veel ambitieuzer dan soortgelijke teksten die in het Waals Gewest zijn goedgekeurd. Wie heeft bijgedragen aan de tekst, weet waar we van komen.*

*U stelde slechts een derde voor, met een aantal uitzonderingen, wat betekende dat minder dan een derde van de verkozenen tot het minderheids-geslacht zou behoren. Met deze tekst vertrekken we van het pariteitsprincipe met een derde als absolute minimum. Ik begrijp dan ook niet waarom iemand ontgoocheld zou zijn omdat de eerste tekst ambitieuzer was. Het is net het tegenovergestelde. Als signaal...*

**Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR)** *(in het Frans).*- *Ik zei niet ambitieuzer, ik zei juridisch stabiel.*

**Mevrouw Joëlle Milquet (cdH)** *(in het Frans).*- *Ik ken wel wat van juridische zaken en ik kan u verzekeren dat dat niet klopt. Ik vind het politiek en juridisch triest en echt jammer om zich bij zo'n onderwerp te onthouden.*

*(Applaus bij het cdH, de PS en DéFI)*

*(Rumoer)*

**M. le président.**- La parole est à Mme Trachte.

**Mme Barbara Trachte (Ecolo).**- Je souhaite brièvement me réjouir du vote qui aura lieu dans quelques instants, ainsi que de l'annonce que vient de faire Mme Teitelbaum. Il est rare en effet qu'au sein de ce parlement, les débats et réflexions des députés interviennent encore en cours de séance et ce, jusqu'aux votes. J'aimerais donc mettre en lumière l'évolution du débat entre ce matin et cet après-midi et remercier Mme Teitelbaum pour son intervention.

*(Applaudissements sur les bancs de la majorité, d'Ecolo, du MR et de Groen)*

**M. le président.**- La parole est à M. De Bock.

**M. Emmanuel De Bock (DéFI).**- Mme Trachte m'a totalement devancé. C'était exactement le même sens de message que je comptais porter et c'était pour vous confirmer que tout mon groupe ne changerait pas de vote par rapport à celui exprimé en commission.

*(Remarques)*

**M. le président.**- Il est procédé au vote.

#### RÉSULTAT DU VOTE 7

79 membres sont présents.  
58 répondent oui dans le groupe linguistique français.  
8 répondent oui dans le groupe linguistique néerlandais.  
1 répond non dans le groupe linguistique néerlandais.  
12 s'abstiennent.

En conséquence, le parlement adopte la proposition d'ordonnance qui sera soumise à la sanction du gouvernement.

*(Applaudissements sur les bancs de la majorité, d'Ecolo, de Groen et du MR)*

**De voorzitter.**- Mevrouw Trachte heeft het woord.

**Mevrouw Barbara Trachte (Ecolo)** *(in het Frans).*- *Ik verheug me over deze stemming en ook over wat mevrouw Teitelbaum net meegedeeld heeft. Het gebeurt niet vaak dat de debatten nog voortgezet worden en standpunten nog evolueren in de plenaire vergadering.*

*(Applaus bij de meerderheid, Ecolo, de MR en Groen)*

**De voorzitter.**- De heer De Bock heeft het woord.

**De heer Emmanuel De Bock (DéFI)** *(in het Frans).*- *Ik ben het volledig met mevrouw Trachte eens. Bij deze bevestig ik dat alle DéFI-leden zullen stemmen zoals in de commissie aangekondigd.*

*(Opmerkingen)*

**De voorzitter.**- Tot stemming wordt overgegaan.

#### UITSLAG VAN DE STEMMING 7

79 leden zijn aanwezig.  
58 antwoorden ja in de Franse taalgroep.  
8 antwoorden ja in de Nederlandse taalgroep.  
1 antwoordt neen in de Nederlandse taalgroep.  
12 onthouden zich.

Bijgevolg neemt het parlement het voorstel van ordonnantie aan. Het zal ter bekrachtiging aan de regering worden voorgelegd.

*(Applaus bij de meerderheid, Ecolo, Groen en de MR)*

---

**M. le président.**- La séance plénière du Parlement de la Région de Bruxelles- Capitale est close.

Prochaine séance plénière sur convocation du président.

- *La séance est levée à 16h10.*

\_\_\_\_\_

**De voorzitter.**- De plenaire vergadering van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement is gesloten.

Volgende plenaire vergadering na bijeenroeping door de voorzitter.

- *De vergadering wordt gesloten om 16.10 uur.*

\_\_\_\_\_

---

**DÉTAIL DES VOTES NOMINATIFS / DETAIL VAN DE NAAMSTEMMINGEN**

**STEMMING 1 / VOTE 1**

Ja	58	Oui
----	----	-----

Fouad Ahidar, Mohamed Azzouzi, Eric Bott, Michèle Carthé, Benoît Cerexhe, Ridouane Chahid, René Coppens, Stefan Cornelis, Emmanuel De Bock, Carla Dejonghe, Céline Delforge, Paul Delva, Bea Diallo, Christos Doulkeridis, Caroline Désir, Ahmed El Khannouss, Ahmed El Ktibi, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmerly, Hamza Fassi-Fihri, Zoé Genot, Amet Gjanaj, Hannelore Goeman, Brigitte Grouwels, Evelyne Huytebroeck, Jamal Ikazban, Véronique Jamouille, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Marc Loewenstein, Annemie Maes, Fabian Maingain, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Zahoor Ellahi Manzoor, Alain Maron, Joëlle Milquet, Mohamed Ouriaghli, Mahinur Ozdemir, Martine Payfa, Caroline Persoons, Charles Picqué, Magali Plovie, Fatoumata Sidibé, Sevket Temiz, Barbara Trachte, Julien Uyttendaele, Cieltje Van Achter, Jef Van Damme, Johan Van den Driessche, Arnaud Verstraete, Michaël Vossaert, Kenza Yacoubi, Khadija Zamouri, Julie de Grootte, Serge de Patoul, André du Bus de Warnaffe, Emin Özkara.

Onthoudingen	20	Abstentions
--------------	----	-------------

Françoise Bertieaux, Jacques Brotchi, Alain Courtois, Armand De Decker, Bruno De Lille, Vincent De Wolf, Alain Destexhe, Dominique Dufourny, Mathilde El Bakri, Claire Geraets, Youssef Handichi, Abdallah Kanfaoui, Marion Lemesre, Dominiek Lootens-Stael, Jacqueline Rousseaux, Viviane Teitelbaum, Gaëtan Van Goidsenhoven, Michaël Verbauwhede, Anne-Charlotte d'Ursel, Olivier de Clippele.

**STEMMING 2 / VOTE 2**

Ja	78	Oui
----	----	-----

Fouad Ahidar, Els Ampe, Mohamed Azzouzi, Françoise Bertieaux, Eric Bott, Jacques Brotchi, Michèle Carthé, Benoît Cerexhe, Ridouane Chahid, René Coppens, Stefan Cornelis, Alain Courtois, Emmanuel De Bock, Armand De Decker, Bruno De Lille, Vincent De Wolf, Carla Dejonghe, Céline Delforge, Paul Delva, Alain Destexhe, Bea Diallo, Christos Doulkeridis, Dominique Dufourny, Caroline Désir, Mathilde El Bakri, Ahmed El Khannouss, Ahmed El Ktibi, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Hamza Fassi-Fihri, Zoé Genot, Claire Geraets, Amet Gjanaj, Hannelore Goeman, Brigitte Grouwels, Youssef Handichi, Evelyne Huytebroeck, Jamal Ikazban, Véronique Jamouille, Abdallah Kanfaoui, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Marion Lemesre, Marc Loewenstein, Annemie Maes, Fabian Maingain, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Zahoor Ellahi Manzoor, Alain Maron, Joëlle Milquet, Mohamed Ouriaghli, Mahinur Ozdemir, Martine Payfa, Caroline Persoons, Charles Picqué, Magali Plovie, Jacqueline Rousseaux, Fatoumata Sidibé, Viviane Teitelbaum, Sevetk Temiz, Barbara Trachte, Julien Uyttendaele, Cieltje Van Achter, Jef Van Damme, Gaëtan Van Goidsenhoven, Johan Van den Driessche, Michaël Verbauwhede, Arnaud Verstraete, Michaël Vossaert, Kenza Yacoubi, Khadija Zamouri, Anne-Charlotte d'Ursel, Olivier de Clippele, Julie de Grootte, Serge de Patoul, André du Bus de Warnaffe, Emin Özkara.

Onthouding	1	Abstention
------------	---	------------

Dominiek Lootens-Stael.

---

### STEMMING 3 / VOTE 3

Ja	77	Oui
----	----	-----

Fouad Ahidar, Els Ampe, Mohamed Azzouzi, Françoise Bertieaux, Eric Bott, Jacques Brotchi, Michèle Carthé, Benoît Cerexhe, Ridouane Chahid, René Coppens, Stefan Cornelis, Alain Courtois, Emmanuel De Bock, Armand De Decker, Bruno De Lille, Vincent De Wolf, Carla Dejonghe, Céline Delforge, Paul Delva, Alain Destexhe, Bea Diallo, Christos Doukeridis, Dominique Dufourny, Caroline Désir, Mathilde El Bakri, Ahmed El Khannouss, Ahmed El Ktibi, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Hamza Fassi-Fihri, Zoé Genot, Claire Geraets, Amet Gjanaj, Hannelore Goeman, Brigitte Grouwels, Youssef Handichi, Evelyne Huytebroeck, Jamal Ikazban, Véronique Jamouille, Abdallah Kanfaoui, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Marion Lemesre, Marc Loewenstein, Annemie Maes, Fabian Maingain, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Zahoor Ellahi Manzoor, Alain Maron, Joëlle Milquet, Mohamed Ouriaghli, Martine Payfa, Caroline Persoons, Charles Picqué, Magali Plovie, Jacqueline Rousseaux, Fatoumata Sidibé, Viviane Teitelbaum, Sevket Temiz, Barbara Trachte, Julien Uyttendaele, Cieltje Van Achter, Jef Van Damme, Gaëtan Van Goidsenhoven, Johan Van den Driessche, Michaël Verbauwhede, Arnaud Verstraete, Michaël Vossaert, Kenza Yacoubi, Khadija Zamouri, Anne-Charlotte d'Ursel, Olivier de Clippele, Julie de Grootte, Serge de Patoul, André du Bus de Warnaffe, Emin Özkara.

Onthouding	1	Abstention
------------	---	------------

Dominiek Lootens-Stael.



**STEMMING 4 / VOTE 4**

Ja	78	Oui
----	----	-----

Fouad Ahidar, Els Ampe, Mohamed Azzouzi, Françoise Bertieaux, Eric Bott, Jacques Brotchi, Michèle Carthé, Benoît Cerexhe, Ridouane Chahid, René Coppens, Stefan Cornelis, Alain Courtois, Emmanuel De Bock, Armand De Decker, Bruno De Lille, Vincent De Wolf, Carla Dejonghe, Céline Delforge, Paul Delva, Alain Destexhe, Bea Diallo, Christos Doukeridis, Dominique Dufourny, Caroline Désir, Mathilde El Bakri, Ahmed El Khannouss, Ahmed El Ktibi, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Hamza Fassi-Fihri, Zoé Genot, Claire Geraets, Amet Gjanaj, Hannelore Goeman, Brigitte Grouwels, Youssef Handichi, Evelyne Huytebroeck, Jamal Ikazban, Véronique Jamouille, Abdallah Kanfaoui, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Marion Lemesre, Marc Loewenstein, Annemie Maes, Fabian Maingain, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Zahoor Ellahi Manzoor, Alain Maron, Joëlle Milquet, Mohamed Ouriaghli, Mahinur Ozdemir, Martine Payfa, Caroline Persoons, Charles Picqué, Magali Plovie, Jacqueline Rousseaux, Fatoumata Sidibé, Viviane Teitelbaum, Sevetk Temiz, Barbara Trachte, Julien Uyttendaele, Cieltje Van Achter, Jef Van Damme, Gaëtan Van Goidsenhoven, Johan Van den Driessche, Michaël Verbauwhede, Arnaud Verstraete, Michaël Vossaert, Kenza Yacoubi, Khadija Zamouri, Anne-Charlotte d'Ursel, Olivier de Clippele, Julie de Groote, Serge de Patoul, André du Bus de Warnaffe, Emin Özkara.

Onthouding	1	Abstention
------------	---	------------

Dominiek Lootens-Stael.

### STEMMING 5 / VOTE 5

Ja	78	Oui
----	----	-----

Fouad Ahidar, Els Ampe, Mohamed Azzouzi, Françoise Bertieaux, Eric Bott, Jacques Brotchi, Michèle Carthé, Benoît Cerexhe, Ridouane Chahid, René Coppens, Stefan Cornelis, Alain Courtois, Emmanuel De Bock, Armand De Decker, Bruno De Lille, Vincent De Wolf, Carla Dejonghe, Céline Delforge, Paul Delva, Alain Destexhe, Bea Diallo, Christos Doukeridis, Dominique Dufourny, Caroline Désir, Mathilde El Bakri, Ahmed El Khannouss, Ahmed El Ktibi, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Hamza Fassi-Fihri, Zoé Genot, Claire Geraets, Amet Gjanaj, Hannelore Goeman, Brigitte Grouwels, Youssef Handichi, Evelyne Huytebroeck, Jamal Ikazban, Véronique Jamouille, Abdallah Kanfaoui, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Marion Lemesre, Marc Loewenstein, Annemie Maes, Fabian Maingain, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Zahoor Ellahi Manzoor, Alain Maron, Joëlle Milquet, Mohamed Ouriaghli, Mahinur Ozdemir, Martine Payfa, Caroline Persoons, Charles Picqué, Magali Plovie, Jacqueline Rousseaux, Fatoumata Sidibé, Viviane Teitelbaum, Sevket Temiz, Barbara Trachte, Julien Uyttendaele, Cieltje Van Achter, Jef Van Damme, Gaëtan Van Goidsenhoven, Johan Van den Driessche, Michaël Verbauwhede, Arnaud Verstraete, Michaël Vossaert, Kenza Yacoubi, Khadija Zamouri, Anne-Charlotte d'Ursel, Olivier de Clippele, Julie de Groote, Serge de Patoul, André du Bus de Warnaffe, Emin Özkara.

Onthouding	1	Abstention
------------	---	------------

Dominiek Lootens-Stael.

**STEMMING 6 / VOTE 6**

Ja	79	Oui
----	----	-----

Fouad Ahidar, Els Ampe, Mohamed Azzouzi, Françoise Bertieaux, Eric Bott, Jacques Brotchi, Michèle Carthé, Benoît Cerexhe, Ridouane Chahid, René Coppens, Stefan Cornelis, Alain Courtois, Emmanuel De Bock, Armand De Decker, Bruno De Lille, Vincent De Wolf, Carla Dejonghe, Céline Delforge, Paul Delva, Alain Destexhe, Bea Diallo, Christos Doulkeridis, Dominique Dufourny, Caroline Désir, Mathilde El Bakri, Ahmed El Khannouss, Ahmed El Ktibi, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Hamza Fassi-Fihri, Zoé Genot, Claire Geraets, Amet Gjanaj, Hannelore Goeman, Brigitte Grouwels, Youssef Handichi, Evelyne Huytebroeck, Jamal Ikazban, Véronique Jamouille, Abdallah Kanfaoui, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Marion Lemesre, Marc Loewenstein, Dominiek Lootens-Stael, Annemie Maes, Fabian Maingain, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Zahoor Ellahi Manzoor, Alain Maron, Joëlle Milquet, Mohamed Ouriaghli, Mahinur Ozdemir, Martine Payfa, Caroline Persoons, Charles Picqué, Magali Plovie, Jacqueline Rousseaux, Fatoumata Sidibé, Viviane Teitelbaum, Sevet Temiz, Barbara Trachte, Julien Uyttendaele, Cielte Van Achter, Jef Van Damme, Gaëtan Van Goidsenhoven, Johan Van den Driessche, Michaël Verbauwhede, Arnaud Verstraete, Michaël Vossaert, Kenza Yacoubi, Khadija Zamouri, Anne-Charlotte d'Ursel, Olivier de Clippele, Julie de Groote, Serge de Patoul, André du Bus de Warnaffe, Emin Özkara.

---

**STEMMING 7 / VOTE 7**

**Frans taalgroep / Groupe linguistique français**

Ja	58	Oui
----	----	-----

Mohamed Azzouzi, Françoise Bertieaux, Eric Bott, Michèle Carthé, Benoît Cerexhe, Ridouane Chahid, Emmanuel De Bock, Armand De Decker, Vincent De Wolf, Céline Delforge, Bea Diallo, Christos Doukeridis, Dominique Dufourny, Caroline Désir, Mathilde El Bakri, Ahmed El Khannouss, Ahmed El Ktibi, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Hamza Fassi-Fihri, Zoé Genot, Claire Geraets, Amet Gjanaj, Youssef Handichi, Evelyne Huytebroeck, Jamal Ikazban, Véronique Jamouille, Abdallah Kanfaoui, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Marc Loewenstein, Fabian Maingain, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Zahoor Ellahi Manzoor, Alain Maron, Joëlle Milquet, Mohamed Ouriaghli, Mahinur Ozdemir, Martine Payfa, Caroline Persoons, Charles Picqué, Magali Plovie, Jacqueline Rousseaux, Fatoumata Sidibé, Viviane Teitelbaum, Sevket Temiz, Barbara Trachte, Julien Uyttendaele, Michaël Verbauwhede, Michaël Vossaert, Kenza Yacoubi, Anne-Charlotte d'Ursel, Olivier de Clippele, Julie de Grootte, Serge de Patoul, André du Bus de Warnaffe, Emin Özkara.

**Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais**

Ja	8	Oui
----	---	-----

Fouad Ahidar, Bruno De Lille, Paul Delva, Hannelore Goeman, Brigitte Grouwels, Annemie Maes, Jef Van Damme, Arnaud Verstraete.

**Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais**

Neen	1	Non
------	---	-----

Dominiek Lootens-Stael.

**Frans taalgroep / Groupe linguistique français**

Onthoudingen	5	Abstentions
--------------	---	-------------

Jacques Brotchi, Alain Courtois, Alain Destexhe, Marion Lemesre, Gaëtan Van Goidsenhoven.

**Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais**

Onthoudingen	7	Abstentions
--------------	---	-------------

Els Ampe, René Coppens, Stefan Cornelis, Carla Dejonghe, Cieltje Van Achter, Johan Van den Driessche, Khadija Zamouri.